

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 57 (1984)

Heft: 4: Lugano : im Vorfrühling = au début du printemps = all'inizio della primavera = in early spring

Rubrik: Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des semaines prochaines

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 14.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Veranstaltungen der kommenden Wochen

Angaben ohne Gewähr Änderungen vorbehalten

Aus technischen Gründen muss der Veranstaltungskalender sehr früh zusammengestellt werden; es besteht deshalb die Möglichkeit, dass vorgesehene Veranstaltungen kurzfristig abgesagt oder verschoben werden müssen. Es ist deshalb ratsam, sich beim Veranstalter über die Durchführung des zu besuchenden Anlasses zu erkundigen.

Von den uns gemeldeten Konzertzyklen und -reihen haben wir eine Liste zusammengestellt, die gratis bei der Schweizerischen Verkehrszentrale (SVZ), Bellariastrasse 38, 8027 Zürich, bezogen werden kann. Im nachstehenden Verzeichnis sind alle anderen Konzerte aufgeführt, die uns termingerecht bekanntgegeben wurden.

Über die Osterbräuche ist ein Informationsblatt erschienen, das bei der SVZ kostenlos erhältlich ist.

Aarau

- April: bis 8. Kunsthaus: Gugelmann-Automaten. – Ausstellung «Tuch»
April: bis 4. AMA, Aargauer Messe
1. April. Saalbau: «Peter und der Wolf», von Sergej Prokofjew
8. April–6. Mai. Kunsthaus: Werke von Walter Steffen
9. April. Saalbau: «Der eingebildete Kranke», Komödie von J. B. Molière
11. April. Saalbau: Franz-Liszt-Kammerorchester und Heinz Holliger, Oboe
27. April–27. Mai. Kunsthaus: Zeichnungen von Leo Leuppi

Das ganze Jahr. Schlössli: Stadtmuseum «Alt Aarau». – Aargauisches Museum für Natur- und Heimatkunde

Aarberg BE

28./29. April. Dressurprüfungen

Adelboden BE

1. April. Schweizerische Skimeisterschaften der Fremdenverkehrsangestellten
5.–8. April. Final «Swiss-Handicap»-Skiennen 83/84
7. April. Final der SSV-Interclubmeisterschaft 83/84
7./8. April. Skiakrobatik-Wettkampf

Affoltern am Albis ZH

Das ganze Jahr. Spielzeugsisenbahn- und Zweiradmuseum

Alberswil bei Willisau LU

April–Okt. Schweizerisches Landwirtschaftsmuseum «Burgrain» (Di–So 14–17 Uhr, für Gruppen nach Vereinbarung)

Allschwil BL

7./8. April. Squash: Schweizer Meisterschaften, Einzel

Aldorf UR

4. April. Tellspielhaus: «Der Räuber Hotzenplotz», Räbergeschichte von G. Preussler
6. April. Kellertheater im Vogelsang: Erika Ackermann, Tanzpantomime
Ostern–Sept. Historisches Museum
26. April. Tellspielhaus: Rolf Knie, Gaston und Pippo, Clowns
27./28. April. Kellertheater im Vogelsang: Theater «Zefinger»

Altstätten SG

April–Nov. Heimatmuseum (So 14–17 Uhr, werktags auf Voranmeldung)

Alt St. Johann SG

10. April. Evang. Kirche: Konzert des Schweizerischen Akkordeon-Lehrer-Orchesters
21. April. Evang. Kirche: Passionskonzert
23. April. Ruestel-Frühlings-Riesenslalom

Amriswil TG

12./13. April. Tellenfeld: Circus Knie

Nous avons édité une liste des concerts à l'abonnement qui nous ont été annoncés. Vous pouvez obtenir cette publication gratuitement à l'Office national suisse du tourisme (ONST), Bellariastrasse 38, 8027 Zürich. Dans la présente liste nous avons mentionné tous les autres concerts qui nous ont été communiqués en temps utile.

Une publication concernant les coutumes de Pâques est disponible gratuitement à l'ONST.

18. April. Bahnhof: SBB-Zug «Globis Schweizer Reise»
20. April. Evang. Kirche: Chor- und Orgelkonzert zum Karfreitag (nachm.)
21.–23., 28./29. April. Springkonkurrenzen
27. April. Evang. Kirche: Orgelmusik zum Wochenende

Andermatt UR

April: bis 29. Ausstellung: Die satirischen Werke eines Urner Künstlers – H. Danioth
20. April. Pfarrkirche: Passionskonzert

Anzère VS

22. avril. Arrivée du lapin de Pâques et course aux œufs

Appenzell

29. April. Landsgegmeinde
2. Mai. Mai-Markt

Das ganze Jahr. Museum im «Blauen Haus». – Retonio's mechanisches Musikmuseum (Führungen tägl. 14.30 Uhr). – Freiluftmuseum

Arbon TG

April: bis 13. Schloss: Skulpturen und Zeichnungen von Els Pletscher
4./5. April. Schöntal: Circus Knie
13.–15. April. Strandbadgelände: Freizeit-Ausstellung
27. April–25. Mai. Schloss: Malereien von Robert Indermann und Hannes Gruber; Plastiken von Peter Federer
28./29. April. 12. Internationaler Frühlings-Volksmarsch

Arenenberg TG

Das ganze Jahr. Napoleon-Museum

Arolla VS

5. 19 avril. Descentes aux flambeaux

Arosa GR

11. April. Evang. Kirchgemeindehaus: Diavortrag «Die Arosener Hotellerie im Wandel der Zeit»
12. April. Kursaal: Blitzschachturnier
15. April. Eissporthalle: Internationales Eisschaulaufen
17. April. Bergkirchli: Kommentiertes Orgelkonzert (nachm.)
20. April. Evang. Dorfkirche: Karfreitagskonzert
20./21. April. Curling: Osterturnier

Arth-Goldau SZ

Das ganze Jahr. Natur- und Tierpark Goldau

Aeschi BE

7./8. April. Gemeindegasse: Konzert- und Theaterabende
13. April. Gemeindegasse: Theaterabend
28. April. Gemeindegasse: Konzert der Musikgesellschaft

Ascona TI

Aprile–ott. Museo comunale. – Museo

Manifestations des semaines prochaines

Cette liste n'engage pas la responsabilité de l'ONST Changements réservés

Pour des raisons techniques, le calendrier des manifestations doit être établi très tôt; il est donc possible que des manifestations prévues doivent être à brève échéance supprimées ou renvoyées. Il est donc conseillé de se renseigner auprès des organisateurs sur le déroulement de la manifestation à laquelle on désire assister.

Casa Anatta. – Museo Ignaz e Mischa Epper. – Centro culturale Beato P. Berno
22. aprile. Concerti all'aperto della Bandella Betonica. – Collegio Papio: Concerto di Pasqua (pom.)

Attinghausen UR

1. April. Brüsti-Riesenslalom

Aubonne VD

April: jusqu'au 8. Château: Exposition OPUS 84

Augst BL

Das ganze Jahr. Ruinen der Römerstadt und Museum

Avenches VD

7. avril–6. mai. Château: Peintures de Yoki
27–29. avril. Hippisme: Epreuve de military
29. avril. Arènes: Jeux des œufs

Toute l'année. Musée romain. – Haras fédéral. – Musée du vieil Avenches et de la naissance de l'aviation suisse au Château (avril–oct. me–di 14–18 h)

Auvornier NE

13/14. avril. Soirées de la fanfare

Azmoos SG

8. April. Frühjahresschwinget

Baar ZG

1. April. Pfarrkirche: Nachmittagskonzert Collegium vocale Zug. Leitung: Paul Kälin; an der Orgel Anton Haag

Baden AG

April–Juni. Altstadt: Jeden letzten Sa im Monat Kuriositäten- und Handwerkermarkt

April–Okt. Wettingen: Täglich Nachmittagsführungen in der Klosterkirche und im Kreuzgang

1. April. Stadtkirche: Bruno Meier, Flöte, und Karl Kolly, Orgel
6. April. Kursaal: Stadtorchester Winterthur. Leitung: Ernst Schaerer.
Solistin: Maria João Pires, Klavier
6./7. April. Kornhaus: Cabaret Schwefelsäure. – Kurtheater: «Im weissen Rössli», Operette von Ralph Benatzky
13. April. Kursaal: UOV-Militärspiel
14. April. Kurtheater: «Die Dame mit dem Hündchen», Stück von Lazare Kobrinski, nach A. Tschechow
23. April. Trinkhalle: Monte Vista Madrigal-Chor
27. April. Kurtheater: Rolf Knie, Gaston und Pippo, Clowns
28. April. Sportzentrum Wettingen: Tanzweltmeisterschaften (südamerikanische Tänze). – Kornhaus: Internationaler Foto-Flohmarkt. – Kurtheater: «Komödianten», Oper von G. S. Mayr
29. April. Kursaal: Briefmarkenbörse. – Ref. Kirche: Rolf Junghanns und Bradford Tracey, Hammerflügel

Das ganze Jahr. Trinkhalle: Täglich Kurkonzerte. – Historisches Museum im Landvogteischloss. – Technisches Museum im Kraftwerk Kappelerhof (Mi, So 14–17 Uhr)

Bad Ragaz SG

1. April. Pizol: FIS-Super-G, Herren
2. April. Pardiol: FIS-Slalom, Herren
14. April. Pardiol: Kinderskirennen

Bad Scuol GR

April. Jeden Mo geführte Dorfbesichtigung. – Jeden Mi Unterengadiner Heimatmuseum
7. April. Evang. Kirche: Roman Cantieni, Orgel
19. April. Evang. Kirche: Passionskonzert

Basel

Konzerte und Theater

April/Mai. Tabourettl: Cabaret «Tabourettl Re-Vue»

- April. Stadttheater: Im Repertoire «Midsummer Night's Dream», Oper von B. Britten; «Romeo und Julia», Ballett von S. Prokofjew; «Giselle», Ballett von A. Adam; «Viva la Mamma», Oper von G. Donizetti; «Coppelia», Ballett von L. Delibes; «Lysistrata», Komödie von Aristophanes. – Komödie: «Ein idealer Gatte», Komödie von Oscar Wilde; «Gott», Komödie von Woody Allan; «Der Tod des Handlungsreisenden», Schauspiel von Arthur Miller; «Hughie», Stück von Eugene O'Neill. – Fauteuil: «Der Zauberer von Oz», Märchenmusical für Kinder von L. F. Baum (Mi und Sa 15 Uhr)
1. April. Stadtcasino: Matinee Radio Sinfonieorchester. Leitung: Michel Tabachnik. Instrumentalsolisten. – Margarethenkirche: Nachtmusik mit Traversflöte und Viola d'Amore. – Wenkenhof, Riehen: Solisten-Ensemble Basel
2.–5. April. Fauteuil: «Die Dame mit dem Hündchen», Stück von Lazare Kobrinski, nach A. Tschechow
2.–19. April. Fauteuil: «Der Pantoffelheld», Lustspiel
2.–28. April. Tabourettl: Benjamin l'amour und Arabella, Transvestitenshow
4. April. Stadttheater: Premiere «Simon Boccanegra», Oper von Giuseppe Verdi
4., 11. April. Marionettentheater: «D'Prinzessin uff dr Ärbse», Kindermärchen
5. April. Volkshaus: Radio-Sinfonieorchester. Leitung: Kenneth Jean. – Stadtcasino: Donovan
5.–7. April. Theater/Café zum Teufel: «Zwischen-den-Zeilen»-Theater
6. April. Musik-Akademie: Konzert «For John Cage»
6./7., 13./14. April. Marionettentheater: «Der andalusische Dreispitz», nach der Novelle von Pedro de Alarcon
8. April. Stadttheater: Premiere Ballettabend
15. April. Münster: «Matthäus-Passion», von J. S. Bach
16. April. Muba: Hermann Van Veen. – Stadtcasino: Präsentationskonzert Peter Zazofsky, Violine; am Klavier Wolfram Lorenzen
17. April. Stadtcasino: Phyllis Moss, Klavier
18. April. Leonhardskirche: Choräle zur Passionszeit
20. April. Matthäuskirche: Karfreitagskonzert (nachm.). – Münster: Passionsmusik

Eisenbahnen im Modell



Umfassendes Sortiment Zubehör + Technik
25 Meter Schaufenster, 25 Gratis
5000 Aarau, ☎ 064 2210 20, Center in Rohr

**Modellbahn-
Center Eurobahn**

Aarau SBB: Bus 2; Auto: N1 Aarau Ost



HOTEL OLIVELLA

Restaurants
«La Voile d'Or»
und «Oliva»
Bar al Lago
Hotel-Bar
Pianist

Freiluftbad
Lido direkt am See
Hallenbad
Sauna - Massage

Wasserski - Boote
Windsurfing
Kindergarten mit
Betreuung
Kongress-Tagungs
und Banketträume

Für weitere Auskünfte
und Reservationen:
Hotel Olivella,
CH-6922 Morcote,
Lago di Lugano
Tel. 0041 91/69 17 31, Tx 79 535

Dir. Manfred und
Christina Hörger

- 24., 26. April. Fauteuil: «Quinzaine culturelle romande», Cabaret Chaud 7, Fribourg
24. April-Mai. Fauteuil: «Eva-Lution», Cabaret
25. April. Fauteuil: «Quinzaine culturelle romande», Westschweizer Chansons
- 26./27. April. Stadtcasino: Basler Kammerorchester. Leitung: Heinz Holliger. Instrumentalsolisten
- 26.–28. April. Theater/Café zum Teufel: «Gestörte Lieder»
27. April–5. Mai. Fauteuil: «Eule und Kätzchen», Komödie von Wilton Manhoff –
29. April. Stadtcasino: Matinee Radio-Sinfonieorchester. Leitung: Nello Santi. – Peterskirche: Konzert für Flöte und Orgel

Ausstellungen und Messen

- April–Juni. Universitätsbibliothek: Basler Buchillustration 1500–1545
- April–13. Mai. Gewerbemuseum: Ausstellung der GSBK
- April–6. Mai. Kunstmuseum: Zeichnungen von Georg Baselitz
- April. Museum für Volkskunde: Freimaurer April: bis 23. Museum für Papier: Papier und Grafik im alten China. – Kunsthalle: Werke von Georg Baselitz
- 5.–12. April. Muba: 12. Europäische Uhren- und Schmuckmesse
- 7.–15. April. Muba: 25. Schweizerische Kunst- und Antiquitätenmesse

Feste und Folklore

- 19./20. Mai. 10. Schweizerisches Polizeimusik-Treffen

Bättwil SO

- 28./29. April. Springkonkurrenzen

Bedano TI

- Tutto l'anno. Casa al focolare: Arte svizzera. Vetri e ceramiche antichi e moderni (ma-sa pom.)

Bellinzona

- Aprile–ott. Castello Sasso Corbaro (Museo delle arti e tradizioni popolari del Ticino)
- 20–23 aprile. Torneo internazionale giovanile di calcio

Tutto l'anno. Castel Grande (passeggiata sulla murata). – Castello Montebello (museo civico). – Ogni sabato «mostra mercato» nel centro storico

Benken BL

29. April. «Eierleset», Osterbrauch

Bern

Konzerte und Theater

- April: bis 14. Theater am Zytglogge: «Zoogeschichte», Stück von E. Albee, und «Ds andere Gricht», Stück von M. Schwarz
- April: bis 9. Atelier-Theater: «Nachbarinnen», Stück von Loleh Bellon
- 3.–7. April. Theater am Käfigturm: «Eva-Lution», Cabaret
6. April. Theater im National: Premiere «Komödianten», Oper von Giovanni Simone Mayr
9. April. Dreifaltigkeitskirche: Orgelkonzert
- 10.–21. April. Theater am Käfigturm: «Der Pantoffelheld», Lustspiel
11. April. Atelier-Theater: Premiere «Bremer Freiheit», Trauerspiel von R. W. Fassbinder
12. April. Altes Schlachthaus: Premiere «Der Wetterpilot», Stück von Gert Heidenreich. – Theater im National: «Le sexe faible», pièce de G. Flaubert (franz. Aufführung)
14. April. Radiostudio: «Ohroskop», Nachmittagskonzert Berner Streichquartett. – Theater 1230: «Kikerikiste», Kinderstück von Paul Maar. – Münster: Matthäus-Passion, von J. S. Bach
17. April. Franz. Kirche: Philippe Laubscher, Orgel
20. April. Münster: Karfreitagskonzert
27. April. Theater am Käfigturm: Premiere «Pouse-los oder Ärdbeeri im Winter», Jugendstück von B. Luginbühl und M. Keller. – Aula Brückfeld: All that Jazz, Schweizer Kammerballett
28. April. Rathaushalle: Schweizer Volksmusik zu Gast bei der BMG («Der Volksmusik abgelauscht»)
29. April. Kursaal: Nachmittagskonzert des Konservatoriumsorchesters. – Friedenskirche: Mottetenchor und H. Balli, Orgel. – Kursaal: Wiener Operettenkonzert
30. April. Konservatorium: Camerata Bern und Freunde
1. Mai. Rathaus: Ernst Haefliger, Tenor, und J. E. Dähler, Hammerflügel

Ausstellungen und Messen

- April–27. Nov. Kunstmuseum: Niklaus Manuel durchleuchtet
- April–13. Nov. PTT-Museum: Motivsammlung «Wald und Ökologie»
- April–Sept. Historisches Museum: Lesen-Schreiben-Rechnen, die bernische Schule und ihre Geschichte
- April–9. Juni. Käfigturm: «Vitrine 84», der Berner Kunsthandwerker, Künstlerschmuck
- April–13. Mai. Kunstmuseum: Die Sprache der Geometrie im 20. Jahrhundert
- April: bis 15. Naturhistorisches Museum: Der Dachs
- April: bis 8. PTT-Museum: Motivsammlung «Der Zweite Weltkrieg»
- 5.–7. April. Casino: Ostereiermärit
- 5.–8. April. Allmend: Berner Brocante
7. April–6. Mai. Kornhaus: Eidg. Stipendium für angewandte Kunst
10. April–17. Juni. PTT-Museum: Motivsammlung «Schiffspost»
27. April–7. Mai. Allmend: BEA, Ausstellung für Gewerbe, Landwirtschaft, Industrie und Handel
27. April–3. Juni. Kunsthalle: Übermalte Objekte von Betrand Lavier
29. April. Casino: 13. Internationale Münzenbörse

Feste und Folklore

22. April. Kornhausplatz: Eiertütchen
- Sport
- 12./13. April. 20. Berner Zwei-Abend-Marsch
- 14./15. April. Gymnasium Neufeld: Grand Prix der Degenfechter, internationales Weltcupturnier
2. Mai. Wankdorf: Fussball-Länderspiel Schweiz–Schweden

- Diverses
25. April. Bahnhof: SBB-Zug «Globis Schweizer Reise»

Bex VD

- 7/8. April. «Trophée du Muveran», course de ski-alpinisme Plans-sur-Bex–Derborence–Gryon

Biel/Bienne BE

5. April. Ländlermusiktreffen
- 7./8. April. Dressurprüfungen
7. April–3. Mai. Kunsthaukeller: Künstler aus der Weihnachtsausstellung
10. April. Capitole: «Mort accidentelle d'un anarchiste», farce de Dario Fo
12. April. Kongresshaus: Aldo Ciccolini, Klavier
13. April. Stadttheater: Premiere «Die Zauberflöte», Oper von W. A. Mozart

Das ganze Jahr. Museum Schwab (Ur- und Frühgeschichte). – Museum «Stiftung Sammlung Robert» (Pflanzen und Tiere). – Jeden Sa Flohmarkt in der Bruggstrasse

Bioggio TI

- 14/15. April. Concorso di salto ippico

Bonaduz GR

21. April. Schweizer Meisterschaften Leichtathletik

Les Brenets NE

7. April. Halle communale: Soirée théâtrale

Les Breuleux NE

7. April. Halle: Soirée théâtrale

La Brévine NE

- Toute l'année. Le Cachot: Ferme du Grand-Cachot-de-Vent

Brienz BE

- April–Okt. Ballenberg: Schweizerisches Freilichtmuseum für ländliche Bau- und Wohnkultur. – Museum für Brot und Gebäck

Das ganze Jahr. Ausstellung in der Schnitzerschule (ausgen. während der Schulferien)

Brissago TI

- Aprile–luglio. Visite con guida della Fabbrica tabacchi, della Centrale idroelettrica, delle Isole di Brissago
1. maggio. «Maggiolata», antica usanza

Brugg AG

1984. 700 Jahre Stadtrecht Brugg (diverse Anlässe)
- April–9. Juli. Vindonissa-Museum: Sonderausstellung «Culinaria Romana»
- April–Juni. Hofstatt: Jeden 1. Sa im Monat Handwerker- und Flohmarkt

Das ganze Jahr. Vindonissa-Museum (Funde aus der Römerzeit). – Amphitheater Vindonissa, Windisch. – Klosterkirche Königsfelden (Glasfenster im Pavillon, Kirche wegen Renovation zur Zeit geschlossen). – Schloss Habsburg

Brunnen SZ

- 11.–13. April. Circus Fliegenpilz
16. April. Tauschabend der Philatelisten
- 21., 30. April. Kursaal: Folkloreabende
29. April. Konzert der Musikgesellschaft

Brusati di Novazzano TI

- 23.–29. April. Pazzella: Concorsi ippici, salto

Bülach ZH

8. April. Sigristenkeller: Ensemble Tritinium Bülach
28. April. Schwimmbadwiese: Fleckvieh-Ausstellung

Bulle FR

- Avril: jusqu'au 29. Musée grüérien: Notre-Dame de Compassion, un pèlerinage à Bulle
3. avril. Hôtel-de-Ville: Première «Les Suisses», pièce de Bréal
7. avril. Ecole secondaire: Solistes de l'Orchestre de la Suisse romande
14. avril–13. mai. Musée grüérien: Dentelles de Gruyère

Buchs SG

- April–Okt. Schloss und Städtchen Werdenberg mit Rheinmuseum und Waffensammlung

Burgdorf BE

- April–Okt. Museum im Schloss
3. April. Casino-Theater: Rolf Knie, Gaston und Pippo, Clowns
9. April. Markthalle: Schlachtviehmarkt
12. April. Casino-Theater: «Die Glasmenagerie», Spiel der Erinnerungen von Tennessee Williams

26. April. Casino-Theater: «Bremer Freiheit», Trauerspiel von R. W. Fassbinder

28. April. 450 Jahre Stadtschützen
29. April. Stadtkirche: Basler Madrigalisten. Leitung: Fritz Näf
30. April. Musikschule: «600 Jahre Burgdorf und Thun bei Bern», Vortrag «Adel und Städte in Kleinburgund im 14. Jahrhundert»

Das ganze Jahr. Am Kirchbühl (neben Rathaus): Museum für Völkerkunde

Cartigny GE

1. mai. «Feuille», ancienne coutume de printemps

Cham ZG

26. April. Kirche St. Jakob: Johannes Geffert, Orgel

Champex VS

22. avril. Course aux œufs pour les enfants

Charmey FR

- Avril–oct. Exposition itinérante d'œuvres d'artistes grüériens
- 6/7. avril. Concerts de la Société de musique et du chœur mixte

Château-d'Ex VD

5. avril. Foire
7. avril. Grande-salle: Soirée folklorique
21. avril. Festival Folk
28. avril. Soirée du chœur mixte de l'Etiava

La Chaux-de-Fonds NE

- Avril: jusqu'au 28. Bibliothèque de la ville: «Le livre neuchâtelois de 1533 à nos jours»

1. avril. Théâtre: «Joyeuses Pâques», pièce de J. Poiret
5. avril. Salle de musique: Konstanze Eickhorst, piano
6. avril. Théâtre: Spectacle de Dimitri, one-man-show
8. avril. Course militaire La Chaux-de-Fonds–Neuchâtel. – Théâtre: «Mort accidentelle d'un anarchiste», farce de Dario Fo
- 9–21. avril. Patinoire: Patinage artistique
- 14/15. avril. Salle de musique: Concerts des rameaux
28. avril. Beau-Site: «Mandragora», théâtre de marionnettes

Toute l'année. Musée international d'horlogerie. – Musée des beaux-arts. – Musée d'histoire et médailles. – Musée d'histoire naturelle. – Musée paysan et artisanal. – Vivarium. – Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

Chermignon VS

23. avril. Procession et concert pour la journée de St-Georges; distribution de pain béni

Chur GR

- April–Okt. Jeden Di geführter Stadtrundgang
- April–Juni. «Hofkellerei»: Jeden letzten Sa im Monat Churer Sammler- und Tauschbörse
- April: bis 29. Kunstmuseum: Aspekte aktueller Bündner Kunst (Corsin Fontana, Gaudenz Signorelli, Not Vital, Hannes Vogel)

2. April. Stadttheater: «Solo drumming», Fritz Hauser
3. April. Stadttheater: «Klassenfeind», Stück von Nigel Williams
4. April. Titthof: Streich-Trio Livschitz
- 4., 11./12. April. Stadttheater: «Duett für eine Stimme», Komödie von Tom Kempinski
5. April. Stadttheater: «Kontrabass», von Patrick Süskind
7. April. Stadttheater: Jahreskonzert der Jugendmusik
10. April. Hotel Drei Köige: «Hohn der Angst», Farce von Dario Fo. – Stadttheater: «Das Dorf ohne Glocke», Singspiel
14. April. Stadttheater: «Der Mustergatte», Komödie von Avery Hopwood
25. April. Hotel Drei Könige: Jazzkonzert
28. April. Stadttheater: Dance-Art-Ensemble, Zürich

Das ganze Jahr. Bündner Naturmuseum. – Dommuseum. – Rathaushalle: Sammlung edler Steine und Kristalle. – Jeden 1. Sa im Monat Flohmarkt auf dem Arcas-Platz

Coppet VD

- Avril–oct. Château-musée. – Musée régional du Vieux-Coppet (me–di 14–17 h)

Crans-Montana VS
20/21 avril. Vols captifs en montgolfière

Davos GR
April: bis 25. Heimatmuseum: Mi und So 16–18 Uhr
1. April. Kirche St. Johann: Abendmusik
10.–24. April. Kongresszentrum: Wanderausstellung «Wintersport in der Schweiz»
12. April (prov.). Internationales Eisschaulaufen
28. April. Kongresszentrum: Tag der Aerophilatelie

Delémont JU
2 avril. Collège: «L'accordéon classique»
27 avril–6 mai. Foire commerciale «Sports et loisirs»
30 avril. Gros-Seuc: Catherine Joly, piano

Les Diablerets VD
28 avril. Soirée du Chœur mixte

Diessbach BE
21.–23. April. Springkonkurrenz

Disentis GR
8. April. Super-G-Slalom Lai Alv–Caischedra

Dornach SO
16. April. Goetheanum: «Die Pforte der Einweihung», Mysteriendrama von Rudolf Steiner
17., 21. April. Goetheanum: Klassische Konzerte (nachm.)
20. April. Goetheanum: «Barrabas», Drama von Albert Steffen

Eggwil i. E. BE
1., 28. April. Konzert- und Theaterabend
7., 12., 14. April. Jodler- und Theaterabende
26. April. Jahrmart

Einsiedeln SZ
4.–8. April. Dorfzentrum: Ausstellung der Modellfluggruppe
14. April. Dorfzentrum: Konzert der Musikgesellschaft
23. April–1. Nov. Diorama Bethlehem. – Panorama Kreuzigung Christi

Elgg ZH
6.–8. April. Pferderennen

Ermatingen TG
1. April. Groppefasnacht, Volksfest

Ernen VS
17. April. Dia-Vortrag «Goms: Land und Leute»
19. April. Gästeskiennen
22. April. Konzert der Musikgesellschaft FRID

Erstfeld UR
1. April. Hindernislauf

Escholzmatt LU
6.–8. April. Turnhalle: Schweizerischer Solistenwettbewerb für Blechinstrumente

Estavayer-le-Lac FR
21. avril. «Carcassès», coutume de Pâques
30 avril–3 mai. Lully: Kermesse
Toute l'année. Musée d'histoire locale

Ettingen BL
29. April. «Eierleset», Osterbrauch

Fehraltorf ZH
7. April. «Engelberger Talhochzeit», Singspiel von F. J. L. Meyer von Schauensee
8., 23. April. Pferderennen
15. April. Springkonkurrenz

Flims GR
13. April. Gemeindesaal: Konzert- und Theaterabend

Flumserberg SG
April: bis 10. Jeden Mi Gäste-Riesen-Slalom und Nachtskifahren. – Jeden Do Gästeskiennen und Fackelabfahrt. – Jeden Fr Kinderskiennen und Nachtskifahren

Frauenfeld TG
April: bis 2. Frühjahrsmesse
3.–11. April. Obere Promenade: Ausstellung der prämierten Plakate 1983
5. April. Festhütte: Konzert der Feld Div 7
7./8. April. Moto-Cross: Grand Prix Suisse, Weltmeisterschaftslauf (Seitenwagen 1000 cm³)
25. April. Evang. Kirchgemeindehaus: Offenes Singen
28./29. April. Festhütte: Internationale Katzensausstellung

30. April. Casino: «Dr neu Noah», Stück von Urs Widmer

Das ganze Jahr. Schloss: Historisches Museum. – Luzernerhaus: Naturmuseum

Fribourg/Freiburg
Avril–nov. Place Petit-St-Jean: Chaque premier samedi du mois, marché aux puces
Avril: jusqu'au 29. Musée d'art et d'histoire: Œuvre gravé de Georges Braque. – Musée d'histoire naturelle: «Un œuf, un poussin»

3 avril. Capitole: «Joyeuses Pâques», pièce de Jean Poiret. – Université: Jörg Demus, piano
4 avril. Capitole: «Dimitri», clown
6 avril. Université: Ensemble Bartók de Genève
7/8 avril. Galerie l'Arcade: «L'empereur et le rossignol», spectacle de marionnettes

12 avril. Université: Patrick Sébastien et son orchestre
13 avril. Capitole: «Mort accidentelle d'un anarchiste», farce de Dario Fo
14/15 avril. Gare: «A l'avenir le train», exposition des CFF

14 avril–juin. Musée d'histoire naturelle: «La pomme de terre»
15 avril. Eglise St-Maurice: Concert des rameaux (après-midi)

18 avril. Temple: Gruppo strumentale du Conservatoire Giuseppe Verdi, Milano. Direction: Paul-André Demierre. Solistes
18, 20 avril. Galerie l'Arcade: «La passion de Jésus-Christ», théâtre de marionnettes

23 avril. Cathédrale: Concert choral baroque. Direction: Pierre-Georges Roubaty
28 avril. Course cycliste. – Tour du Vieux Fribourg. – Université: Soirée de la chorale de la police fribourgeoise et du Cabaret Chaud 7 Fribourg.

29 avril. Eglise des cordeliers: Orchestre des Jeunes et Groupe vocal Charles Wantz. Direction: T. Kapsopoulos

Frutigen BE
1., 4., 7. April. Hotel Simplon: Konzert- und Theaterabende

Genève
Concerts et théâtres
Avril–15 mai. Camion à histoires: «Les deux Gredins», spectacle pour enfants
Avril: jusqu'au 18. Théâtre Off: «Fin de partie», pièce de Beckett. – Théâtre Le Caveau: «Un caprice», pièce d'Alfred Musset

Avril: jusqu'au 16. Halle des Iles: «Les quatre filles», pièce de Pablo Picasso
Avril: jusqu'au 15. Cour des miracles: «En attendant Godot», pièce de Samuel Beckett

Avril: jusqu'au 7. Comédie: «Le sexe faible», pièce de G. Flaubert
1 avril. Temple de la Fusterie: Catherine Martin, alto chant, et Daniel Fuchs, piano. – Grand-Théâtre: Matinée des Solistes de l'Orchestre Suisse romande

2 avril. Conservatoire: Guy Denis, violoncelle, et Spiegelberg, piano. – Grand-Casino: Diane Dufresne

2/3 avril. Grand-Casino: Ballet folklorique de Madrid

3 avril. Grand-Théâtre: «Idoménée», Opéra de W. A. Mozart. – Eglise cath.-chrét.: Frank Levy, piano. – Théâtre de Carouge: Première «Les colombaioni», pantomime. – Théâtre Boulimie: Première «Messiah», pièce de Martin Sherman

4/5 avril. Grand-Casino: Concerts «Hommage à Ernest Ansermet», Collegium musicum Zürich

4–14 avril. Théâtre Mobile: «Ahl l'amour, toujours ...», pièce de Moreno Macchi

5 avril. Conservatoire: «Femmes compositeurs»

5–7 avril. Café des Granges: Golden Gate Quartet

6 avril. Conservatoire: Œuvres de Mozart pour Quatuor avec flûte et Quatuor avec hautbois. – Salle Patino: Ensemble Contrechamps et Martin Hill, ténor. Direction: Fahrard Machkat

7 avril. Salle Patino: Arts traditionnels «Sonal Mansingh» (Inde du sud)
7, 14 avril. Temple de la Fusterie: Une heure d'orgue (17 h)

9 avril. Salle communale: Les petits écoliers chantants de Bondy (Paris)
10 avril. Eglise cath.-chrét.: Mathias Spaeter, luth/guitare, et Véronique Carrot, clavecin. – Victoria-Hall: Orchestre de chambre Franz Liszt. Direction: Janos Rolla. Soliste: Heinz Holliger, hautbois
10–13 avril. Grand-Casino: «Joyeuses Pâques», pièce de Jean Poiret
11 avril. Salle Era: Concert pour les enfants et leurs parents; «Le violon du diable». – Victoria-Hall: Aldo Ciccolini, piano
12 avril. Cathédrale: «Le Messie», oratorio de G. F. Haendel. – Château de Dardagny: The Lydian String Quartet
13 avril. Conservatoire: Quatuors avec flûte de W. A. Mozart
15 avril. Temple des Eaux-Vives: Poésie et musique
17 avril. Grand-Théâtre: Première «L'italiana in Algeri», opéra de Gioacchino Rossini
18 avril. Victoria-Hall: Orchestre de la Suisse romande. Direction: Armin Jordan. Soliste: Elisabeth Leonskaya, piano
24 avril. Palladium: The Fleshtones, rock'n'roll
26–28 avril. Théâtre de l'Espérance: «Un sale egoïste», pièce de Françoise Dorin
27 avril. Grand-Casino: Orchestre de la Suisse romande
27/28 avril. Salle Musica Antiqua: Jihad Azkoul, guitare classique

30 avril. Conservatoire: Gabriel Tacchino, piano.

1 mai. Théâtre Le Caveau: Première «Douze hommes en colère», pièce de Réginald Rose
2 mai. Théâtre de Carouge: Première «La Mouette», pièce de A. Tchekhov

Foires et expositions
Avril–nov. Bibliothèque Bodmeriana: «L'art du livre au XIXe siècle» (ouvert jeudi 14–18 h)

Avril–oct. Musée de l'histoire des sciences
Avril–20 mai. Cabinet des estampes: Lithographies de Bram Van Velde

Avril. Collections Baur: Tripodes chinois et estampes japonaises

Avril: jusqu'au 15. Musée de l'Horlogerie: Hommage à Juliette Duc-Meylan

Avril: jusqu'au 12. Musée d'Ethnographie: Festival du film des Musiques du Monde

5–15 avril. Villa Le Chêne: Exposition d'artisanat

5 avril–12 mai. Musée de l'Athénée: Espaces céramiques

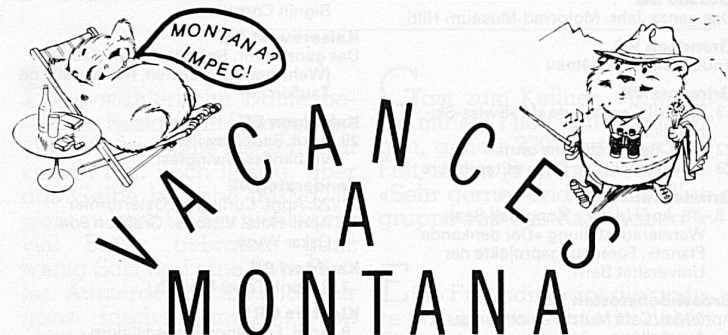
5 avril–17 juin. Musée d'art et d'histoire: Œuvres de Chaimowicz

6–15 avril. Palexpo: 12e Salon international des inventions et des techniques nouvelles

11–15 avril. Palexpo: Exposition du cycle et du motocycle

12 avril–12 juin. Musée Rath: Dessins genevois de Liotard et Hodler

24 avril–13 mai. Villa Le Chêne: Exposition de plantes et photos «Bois de Versoix»



280km de promenades balisées / 9 courts de tennis / 2 parcours de golf / 4 mini-golf / patinoire artificielle / ski d'été / ski de fond d'été / Ecole suisse de ski / manège / parcours Vita / terrain de football / garderies d'enfants / piscine et plage publiques / pêche dans 4 lacs / vols en montgolfière / places de jeux pour enfants / casino / manifestations folkloriques / shopping / fêtes champêtres et de rue / gastronomie simple ou de haut rang / excursions organisées en car / concerts / excursions en montagne avec guide.



Elfriede et Jean-Marie Chételat

quartier calme – près du centre – balcon au sud – linge et nettoyage final inclus



leurs appartements de vacances à Montana

vous proposent

dès Fr. 250.— par semaine pour 2 personnes

dès Fr. 380.— par semaine pour 5 personnes

Retournez le coupon ci-dessous ou téléphonez en soirée au 032 22 10 78

Coupon-réponse à adresser à: Elfriede et Jean-Marie Chételat
Rue du Rüschli 21, CH-2502 Bienne

Veuillez m'envoyer une documentation gratuite et sans engagement

Nom et prénom

Rue et numéro

Numéro postal et lieu

Sports

7 avril. Patinoire des Vernets: Finale de la coupe suisse de Basket

Divers

Avril: jusqu'au 7. Théâtre des marionnettes: Portes ouvertes
9–15 avril. 40e Concours international d'exécution musicale: épreuves préliminaires du concours de direction d'orchestre
25 avril–10 mai. Plaine de Plainpalais: Cirque Nock

Toute l'année. Musée Barbier-Muller. – Musée de l'émaillerie. – Musée d'instruments anciens de musique. – Musée du Petit-Palais. – Musée Voltaire. – Musée d'histoire naturelle. – Musée des Suisses à l'étranger au Château des Pentes. – Jardin botanique. – Plainpalais: chaque me et sa, marché aux puces. Visites sur demande: Musée de l'Institut Henri Dunant. – Musée philatélique des Nations Unies

Gerzensee BE

1. April. Konzert- und Theaterabend

Glarus

27. April. Kantonsschule: Michael Birkenmeier, Cabaret
28./29. April. «In Zukunft die Bahn», Leistungsschau der SBB

Göschenen UR

27. April. Frühlingkonzert der Musikgesellschaft

Gossau SG

Das ganze Jahr. Motorrad-Museum Hilti

Grandson VD

Toute l'année. Château

Grimentz VS

13./20. avril. Courses de ski «Swiss-Ski-Handicap»
22. avril. Recherche des œufs
23. avril. Concert de fifres et tambours

Grindelwald BE

8.–18. April (prov.). Kongress-Saal: Wanderausstellung «Der denkende Planet», Forschungsprojekte der Universität Bern

Grosshöchstetten BE

April/Mai. Café Mutzli: Zeichnungs-Ausstellung

Grüsch GR

1. April. Bergrest. Schwänzelegg: Ländlerrmusikkonzert

Gruyères FR

Toute l'année. Château. – Fromagerie de démonstration

Gstaad BE

1., 7. April. Konzert- und Theaterabende

Güttingen TG

Das ganze Jahr. Puppenmuseum (Mi, Sa, So ab 14 Uhr oder nach Vereinbarung)

Hasle-Rüegsau i. E. BE

April/Mai. Aufführungen der Berner Liebhaberbühne

Haute-Nendaz VS

22. avril. Course aux œufs

Heerbrugg SG

2./3. April. Neuwies: Circus Knie

Heiden AR

Das ganze Jahr. Henri-Dunant-Museum

Hérémence VS

22. avril. Distribution de pain, fromage et vin, ancienne coutume de Pâques

Hilterfingen BE

6. April. Kirche: «Geld und Geist», Theater nach J. Gotthelf

Hoch-Ybrig SZ

7. April. «Wer schlat dä Besch?»-Rennen
23. April. Finalrennen «Wer schlät dä Besch?»

Hohenrain LU

14. April. Pfarrkirche: «Petite Messe Solenne», von Gioacchino Rossini

Hüttwilen TG

28./29. April. Springkonkurrenzen

Ilanz GR

Das ganze Jahr. Originale und Lithos von Alois Carigiet

Interlaken BE

April. Kursaal: BOA, Berner Oberländer Autoausstellung
1. April. Sekundarschule: New Trier West High School, Winnetka (Jazz und Klassik)
28. April. Post: Flohmarkt. – CCCI: Frühjahrskonzert der Musikgesellschaft
28./29. April. Stadtkeller Unterseen: «Die Physiker», Theaterstück von Friedrich Dürrenmatt
2. Mai. CCCI: Internationales Polka-Festival

Das ganze Jahr. Jeden So volkstümliches Nachmittagskonzert

Ittingen TG

April: bis 22. Kartause: Werke von Honoré Daumier
April: bis 8. Kartause: Werke von Willi Hartung
29. April–10. Juni. Kartause: Werke von Heidi Künzler
29. April–17. Juni. Kartause: Werke von Bignin Corradin

Kaiseraugst AG

Das ganze Jahr. Spätromisches Kastell (Wehrmauer, Thermen, frühchristliche Taufkirche)

Kaltbrunn SG

29. April. Rapperswiler Verbandsschwingfest

Kandersteg BE

21./22. April. Curling: 1. Osterturnier
24. April. Hotel Victoria: Grafiken von Oskar Wyss

Kaufdorf BE

7./8. April. Tavel-Marsch

Klosters GR

8. April. Frühlings-Riesenslalom

Köniz BE

28./29. April. Dressurprüfungen

Konolfingen BE

27. April. Hotel Bären: Ländlerrmusikanten-Treffen

Kreuzlingen TG

April–Nov. Jeden 1. Sa im Monat Flohmarkt
14./15. April. Festwiese: Circus Knie
29. April. Basilika St. Ulrich: Kirchenkonzert der Stadtmusik

Kriens LU

April: bis 8. Kunstkeller: Plastiken von Renate Stendar-Feuerbaum und Malerei von Alexander Jeanmaire
28. April–20. Mai. Kunstkeller: Aquarelle von Edi Aschwend. – Ölkreidebilder von Hanspeter Trucco

Küssnacht am Rigi SZ

20. April. Kath. Pfarrkirche: Karfreitagskonzert
28. April. Monséjour: Jahreskonzert der Blaskapelle

Le Landeron NE

7. April. Concert annuel de la Société de chant
28. avril. Concert annuel et théâtre de la Chanson landeronnaise

Langenthal BE

6.–8. April. Markthalle: Gewerbeausstellung
7. April. Stadttheater: «Die Glasmenagerie», ein Stück der Erinnerungen von Tennessee Williams
11. April. Stadttheater: Rolf Knie, Gaston und Pippo, Clowns
15. April. Rest. Dreilinden: Ländlerrmusikmatinee
16. April. Stadttheater: «Martha», Oper von Friedrich von Flotow
28. April. Stadttheater: «Die Zauberflöte», Oper von W. A. Mozart
2. Mai. Stadttheater: Schüler-Jazzmatinee
3. Mai. Chrämerhuus: Jazzkonzert Dino Saluzzi

Langnau i. E. BE

25. April. Markt
28./29. April. Springkonkurrenzen

Laupen BE

23. April. Pferderennen

Laupersdorf SO

24. April. Kantonaler Jungschwingertag

Lausanne VD

Concerts et théâtres

Avril/mai. Cabaret Théâtre des Faux-Nez: Chansons, musique, café-théâtre
1. avril. Au Cazard: «Le crocodile aussi l'endendit», théâtre pour enfants. – Théâtre de l'Octogone, Pully: «Vive les femmes», pièce de J.-M. Reiser. – Temple d'Epalinges: Concert de la Passion. – Théâtre municipal: Matinée de l'Orchestre de chambre de Lausanne. Direction: Arpad Gerecz. Solistes. – Eglise St-Laurent: Concert «Les Flandres et l'Angleterre Elisabethaine». – Théâtre de Beaulieu: Diane Dufresne
1–7. avril. La Passerelle-Vidy: «Epousailles», pièce de Nicolas Gogol
2. avril. Salle Paderewski: Edith Mathis, soprano, et Gérard Wyss, piano
3. avril. St-François: Chœur universitaire de Lausanne et Ensemble instrumental. Direction: Jean-Christophe Aubert; à l'orgue Marinette Extermann
3/4. avril. Théâtre de Beaulieu: Ballet royal des Flandres
4. avril. Théâtre municipal: Catherine Ribero
5–7. avril. Théâtre de Vidy: «Mort accidentelle d'un anarchiste», farce de Dario Fo
5–8. avril. Théâtre municipal: «Joyeuses Pâques», pièce de Jean Poiret
6. avril. Maison de la Radio: Orchestre de chambre de Lausanne. Direction: Arpad Gerecz. Solistes. – Cathédrale: Concert choral. Direction: J.-L. Dos Ghal. – Octogone, Pully: Concert de jazz
6–8. avril. Eglise St-Laurent: Concert «Heinrich Isaac, Florence en 1500»
7. avril. Salle du Cazard: Roe, chansonnier-guitariste
8. avril. Maison de la Radio: Pierre Segond, orgue
9. avril. Salle Paderewski: Fausto Zarda, piano
10. avril. Salle Paderewski: Ensemble Saint-Jean (musique du XVIe au XXe siècle)
12. avril (prov.). Théâtre Kléber-Méleau: Première «Vacances», pièce de Michel Viala
13. avril. Salle Paderewski: Orchestre de chambre de Lausanne. Direction: Mario Venzago. Solistes. – Théâtre municipal: Concert des 25 ans de la Croix de Camargue
14. avril. Palais de Beaulieu: Simples Minder
15. avril. Eglise Notre-Dame du Valentin: Anne-Caroline Prenat, orgue
17. avril. Salle Paderewski: Concert de piano et violon. – Hôtel Lausanne-Palace: Pierre Amoyal, violon, et Pascal Rogé, piano
20. avril. Cathédrale: Orchestre de chambre de Lausanne et chœur de la Radio Suisse romande. Direction: André Charlet
24. avril. Théâtre de l'Octogone, Pully: Star Scape Singers. – Théâtre de Vidy: Première «Messiah», pièce de Martin Sherman
27. avril. Théâtre de l'Octogone, Pully: Concert de Jazz. – Centre paroissial de la Croix d'Ouchy: Jean-Roger Caussimon. – Salle Paderewski: Hanna

Schaer, mezzosoprano, et Brigitte Meyer, piano
27–29. avril. Théâtre municipal: «Passionnément», opéra de A. Messager (Opéra royal de Wallonie)
29. avril. Temple de Lutry: Orchestre Cinq-Sept. Direction: Jacques Pache
1. mai. La Passerelle-Vidy: Première «Le journal d'un chien», d'après Oskar Panizza. – Maison de la Radio: Concert de musique contemporaine. – Salle Paderewski: Kathrin Graf, soprano, et ensemble instrumental
2. mai. Eglise Notre-Dame du Valentin: Ensemble Le Petit Orgue

Foires et expositions

Avril–sept. Collection de l'art brut: Acquisitions nouvelles
Avril–27. mai. Musée des arts décoratifs: «Hodler et l'affiche d'artiste en Suisse»
Avril–25. mai. Musée zoologique: L'animal dans la B. D. (vu par Derib)
Avril: jusqu'au 29. Musée de l'Ancien-Evêché: Exposition de la Société d'études artistiques de Lausanne
Avril: jusqu'au 23. Forum de l'Hôtel-de-Ville: «Les plus beaux papillons du monde»
Avril: jusqu'au 22. Musée des beaux-arts: La Collection et œuvres de Jean Oth
4–28. avril. Casino de Montbenon: «Peintures, dessins et sculptures de Grobety & Scherzmann»
27. avril–2. sept. Musée de l'Elysée: L'œuvre lithographiée de Jacques Berger
28/29. avril. Palais de Beaulieu: 16e Exposition internationale et bourse aux minéraux et fossiles
28. avril–18. mai. Forum de l'Hôtel-de-Ville: Dessins d'enfants

Fêtes et folklore

27–29. avril. Centre-Ville: Les fêtes du soleil, fêtes carnavalesques

Sports

13–15. avril. Hôtel Lausanne-Palace: Tournoi international de backgammon
27–29. avril. 7e gymkana de moto

Divers

13–23. avril. Place Bellerive: Cirque Nock
21. avril. Marché folklorique
Toute l'année. Musée de la Cathédrale. – Collection de l'art brut. – Musée d'histoire naturelle. – Musée d'archéologie et d'histoire. – Musée olympique. – Musée de la pipe et objets du tabac. – Forum de l'Hôtel-de-Ville. – Cinémathèque suisse. – Vivarium. – Zoo de Servion. – Pully: Musée de la villa romaine et Musée de Pully. – Vidy: Musée romain

Lausen BL

14./15. April. Galms: Dressurprüfungen

Lauterbrunnen BE

1. April. Stechelberg: Konzert- und Theaterabend
28. April. Gemeindesaal Hohsteg: Jahreskonzert der Musikgesellschaft

Lenzerheide-Valbella GR

7. April. Mehrzweckhalle: «Liebe mit Bleischaden», Volkstheater
22. April. Spor: Ostereier-Suchen

Leukerbad VS

15. April. FIS-Riesenslalom, Herren (Torrenthorn-Derby)
22. April. Osterkonzert der Musikgesellschaft
23. April. Langlauf «Gemmi-Cup»
1.–30. Mai. Kulturzentrum: Ausstellung «Spazierstöcke»

Leysin VD

20–22. avril. Centre des sports: Tournoi international de hockey sur glace

Lichtensteig SG

Das ganze Jahr. Toggenburger Museum

Ligornetto TI

Avril–nov. Museo Vela

Liestal BL

15. April. Kath. Kirche: Johannes-Passion, von J. S. Bach
Mitte April–Mitte Juni. Kantonsmuseum: «Skelette erzählen ...»

Lignières NE

28/29. avril. Concours de saut

Locarno TI

Avril–ott. Museo civico: Museo d'arte contemporanea. – Minusio: Museo santuario artis Elisarion. – Ognì

unbeschwert
reisen...
ELVIA
Reiseversicherungen

secondo giovedì mercato in Piazza Grande. – Ogni secondo sabato mercato dell'usato e dell'artigianato in Città Vecchia

Aprile/giugno. Stagione teatrale. – Verscio: Teatro Dimitri

3 aprile. Andrea Lucchesini, pianoforte

11 aprile. Sala dei congressi, Muralto: «Revanche», giallo di Antony Shaffer

13 aprile. «Vin, fromage et poésie», spettacolo con Jean Allix

16 aprile. Chiesa di San Francesco: Tablater Sängergemeinschaft, orchestra da camera Ars amata, Zurigo. Direttore: Marcel Schmid

22 aprile. Piazza Grande: Concerto pasquale della musica cittadina

La Locle NE

5 avril. Casino: Polper et Lyl, clowns

7 avril. Salle communale: «Les assassins associés», pièce de R. Thomas

8 avril. Hôtel des Trois-Rois: Exposition et bourse de philatélie et cartophilie

14 avril. La Fabrik: Concert de Sarcloret & Roll over

Toute l'année. Musée des beaux-arts. – Musée d'horlogerie du Château des Monts

Lötschental VS

April: bis 26. Kippel: Lötschentaler Museum (Mi 19.30–21 Uhr, Do 15–17 Uhr)

Lottigna TI

22 aprile–2 nov. Museo di Blenio (arte popolare, etnografia e militare con armeria)

Lourtier VS

23 avril. Procession et concert de fifres et tambours pour la journée de St-Georges; distribution de pain béni et de vin

Lugano TI

Aprile–13 maggio. Villa Ciani: Opere paesaggistiche poco note di Ferdinand Hodler e del suo primo maestro Ferdinand Sommer. – Gertrud Dübi-Müller fotografa Hodler (chiuso 2–14 aprile)

Aprile: fino all'8. Centro esposizioni: PRIMEPO, esposizione sport e tempo libero

1 aprile. Vela: Medaglia d'oro di Lugano

8 aprile. Chiesa parr., Brè: Musica per orchestra d'archi e organo

11 aprile. Palazzo dei congressi: Concerto Duo Carneiro

12 aprile. Palazzo dei congressi: Orchestra RAI di Torino. Direttore: E. Tschakarov

14 aprile. Chiesa evang.: E. Popp, organo

15, 22 aprile. Piazza Riforma: Concerti della Civica filarmonica (matinee)

16 aprile. Palazzo dei congressi: «Il pipistrello», operetta di J. Strauss

18 aprile–22 luglio. Villa Malpensata: Measri americani della collezione Thyssen-Bornemisza

20 aprile. Cattedrale S. Lorenzo: Coro e orchestra della Radiotelevisione Svizzera italiana. Direttore: Edwin Loehrer. Solisti 20 aprile–14 ott. Villa Favorita, Castagnola: Collezione Thyssen-Bornemisza (maestri antichi)

23 aprile. Ciclismo: Criterium internazionale Gran Premio di Lugano

1 maggio. Palazzo dei congressi: Rappresentazione operistica

Tutto l'anno. Museo cantonale di storia naturale. – Archivio storico

Lully VD

14/15 avril. Concours de dressage

Lützelflüh BE

7. April. Kulturmühle: Esther Schneider, Klavier und Bettina Gees, Violine

7.–29. April. Kulturmühle: Ausstellung Vorkurs der Kunstgewerbeschule Luzern

14. April. Kulturmühle: Don Jordon, Clown-Theater

28. April. Kulturmühle: «Urruhr», Labyrinth-Improvisation

Luzern

Konzerte und Theater

April: bis 24. Jesuitenkirche: Jeden Di Orgelvesper (18 Uhr)

1. April. Kunsthaus: Konstantin Wecker

3. April. Kunsthaus: Golden Gate Quartet

7. April. Kunsthaus: «Carmina Burana», von Carl Orff

12. April. Stadttheater: Premiere «Ein Sommernachtstraum», Komödie von William Shakespeare

14. April. Kunsthaus: Jahreskonzert der Bürgermusik

15. April. Hotel Astoria: Jazz am Sonntagmorgen

18. April. Casino: Jazzkonzert Alphonse Mouzon-Larry Coryell Witchcraft

20. April. Pauluskirche: Johannes-Passion, von J. S. Bach

28. April. Kunsthaus: Jahreskonzert der Feldmusik

Ausstellungen und Messen

April–Dez. Verkehrshaus: «Follow me», Karikaturen zur Fliegerei von Hans Küchler

April–Nov. Verkehrshaus: «Olympia-Gestaltender Sport», Werke aus dem sportlichen Bereich von Hans Erni

April–15. Mai. Verkehrshaus: Sonderausstellung Schweizer Autos und Motorräder 1977–1984

April: bis 23. Naturmuseum: Fledermäuse

April: bis 8. VINIFERA, internationale Weinausstellung auf Schiffen

6.–8. April: Allmend: Internationale Luzerner Waffenbörse

12.–14. April. Allmend: HAGA, Haus- und Gartenausstellung

15. April–11. Juni. Kunstmuseum: Kunst aus Deutschland und Sonderausstellung Claude Sandoz

19. April–22. Mai. Naturmuseum: Umwelt und Bevölkerung

Sport

14. April. 7. Luzerner Stadtlauf «Rund um die Musegg». – Internationales Radballturnier

Diverses

April–Nov. Jeden 1. Sa im Monat Handwerkermarkt auf dem Weinmarkt

11. April. Bahnhof: SBB-Zug «Globis Schweizer Reise»

18. April. Rest. Rothaus: Fasnachtsplakettenbörse

19.–23. April. Kunsthaus: 2. Astrologie-Weltkongress

Das ganze Jahr. Picasso-Sammlung im Am-Rhyn-Haus. – Schweizerisches Trachten- und Heimatmuseum Utenberg. – Richard-Wagner-Museum auf Tribschen. – Gletschergarten. – Verkehrshaus der Schweiz mit Planetarium und Cosmorama. – Kunstmuseum. – Bourbaki-Panorama. – Jeden 1. Mi im Monat Markt auf dem Kapellplatz und Hirschenplatz

Das ganze Jahr. Picasso-Sammlung im Am-Rhyn-Haus. – Schweizerisches Trachten- und Heimatmuseum Utenberg. – Richard-Wagner-Museum auf Tribschen. – Gletschergarten. – Verkehrshaus der Schweiz mit Planetarium und Cosmorama. – Kunstmuseum. – Bourbaki-Panorama. – Jeden 1. Mi im Monat Markt auf dem Kapellplatz und Hirschenplatz

Das ganze Jahr. Picasso-Sammlung im Am-Rhyn-Haus. – Schweizerisches Trachten- und Heimatmuseum Utenberg. – Richard-Wagner-Museum auf Tribschen. – Gletschergarten. – Verkehrshaus der Schweiz mit Planetarium und Cosmorama. – Kunstmuseum. – Bourbaki-Panorama. – Jeden 1. Mi im Monat Markt auf dem Kapellplatz und Hirschenplatz

Das ganze Jahr. Picasso-Sammlung im Am-Rhyn-Haus. – Schweizerisches Trachten- und Heimatmuseum Utenberg. – Richard-Wagner-Museum auf Tribschen. – Gletschergarten. – Verkehrshaus der Schweiz mit Planetarium und Cosmorama. – Kunstmuseum. – Bourbaki-Panorama. – Jeden 1. Mi im Monat Markt auf dem Kapellplatz und Hirschenplatz

Das ganze Jahr. Picasso-Sammlung im Am-Rhyn-Haus. – Schweizerisches Trachten- und Heimatmuseum Utenberg. – Richard-Wagner-Museum auf Tribschen. – Gletschergarten. – Verkehrshaus der Schweiz mit Planetarium und Cosmorama. – Kunstmuseum. – Bourbaki-Panorama. – Jeden 1. Mi im Monat Markt auf dem Kapellplatz und Hirschenplatz

Das ganze Jahr. Picasso-Sammlung im Am-Rhyn-Haus. – Schweizerisches Trachten- und Heimatmuseum Utenberg. – Richard-Wagner-Museum auf Tribschen. – Gletschergarten. – Verkehrshaus der Schweiz mit Planetarium und Cosmorama. – Kunstmuseum. – Bourbaki-Panorama. – Jeden 1. Mi im Monat Markt auf dem Kapellplatz und Hirschenplatz

Das ganze Jahr. Picasso-Sammlung im Am-Rhyn-Haus. – Schweizerisches Trachten- und Heimatmuseum Utenberg. – Richard-Wagner-Museum auf Tribschen. – Gletschergarten. – Verkehrshaus der Schweiz mit Planetarium und Cosmorama. – Kunstmuseum. – Bourbaki-Panorama. – Jeden 1. Mi im Monat Markt auf dem Kapellplatz und Hirschenplatz

Das ganze Jahr. Picasso-Sammlung im Am-Rhyn-Haus. – Schweizerisches Trachten- und Heimatmuseum Utenberg. – Richard-Wagner-Museum auf Tribschen. – Gletschergarten. – Verkehrshaus der Schweiz mit Planetarium und Cosmorama. – Kunstmuseum. – Bourbaki-Panorama. – Jeden 1. Mi im Monat Markt auf dem Kapellplatz und Hirschenplatz

Das ganze Jahr. Picasso-Sammlung im Am-Rhyn-Haus. – Schweizerisches Trachten- und Heimatmuseum Utenberg. – Richard-Wagner-Museum auf Tribschen. – Gletschergarten. – Verkehrshaus der Schweiz mit Planetarium und Cosmorama. – Kunstmuseum. – Bourbaki-Panorama. – Jeden 1. Mi im Monat Markt auf dem Kapellplatz und Hirschenplatz

Das ganze Jahr. Picasso-Sammlung im Am-Rhyn-Haus. – Schweizerisches Trachten- und Heimatmuseum Utenberg. – Richard-Wagner-Museum auf Tribschen. – Gletschergarten. – Verkehrshaus der Schweiz mit Planetarium und Cosmorama. – Kunstmuseum. – Bourbaki-Panorama. – Jeden 1. Mi im Monat Markt auf dem Kapellplatz und Hirschenplatz

Das ganze Jahr. Picasso-Sammlung im Am-Rhyn-Haus. – Schweizerisches Trachten- und Heimatmuseum Utenberg. – Richard-Wagner-Museum auf Tribschen. – Gletschergarten. – Verkehrshaus der Schweiz mit Planetarium und Cosmorama. – Kunstmuseum. – Bourbaki-Panorama. – Jeden 1. Mi im Monat Markt auf dem Kapellplatz und Hirschenplatz

Das ganze Jahr. Picasso-Sammlung im Am-Rhyn-Haus. – Schweizerisches Trachten- und Heimatmuseum Utenberg. – Richard-Wagner-Museum auf Tribschen. – Gletschergarten. – Verkehrshaus der Schweiz mit Planetarium und Cosmorama. – Kunstmuseum. – Bourbaki-Panorama. – Jeden 1. Mi im Monat Markt auf dem Kapellplatz und Hirschenplatz

Das ganze Jahr. Picasso-Sammlung im Am-Rhyn-Haus. – Schweizerisches Trachten- und Heimatmuseum Utenberg. – Richard-Wagner-Museum auf Tribschen. – Gletschergarten. – Verkehrshaus der Schweiz mit Planetarium und Cosmorama. – Kunstmuseum. – Bourbaki-Panorama. – Jeden 1. Mi im Monat Markt auf dem Kapellplatz und Hirschenplatz

Das ganze Jahr. Picasso-Sammlung im Am-Rhyn-Haus. – Schweizerisches Trachten- und Heimatmuseum Utenberg. – Richard-Wagner-Museum auf Tribschen. – Gletschergarten. – Verkehrshaus der Schweiz mit Planetarium und Cosmorama. – Kunstmuseum. – Bourbaki-Panorama. – Jeden 1. Mi im Monat Markt auf dem Kapellplatz und Hirschenplatz

Das ganze Jahr. Picasso-Sammlung im Am-Rhyn-Haus. – Schweizerisches Trachten- und Heimatmuseum Utenberg. – Richard-Wagner-Museum auf Tribschen. – Gletschergarten. – Verkehrshaus der Schweiz mit Planetarium und Cosmorama. – Kunstmuseum. – Bourbaki-Panorama. – Jeden 1. Mi im Monat Markt auf dem Kapellplatz und Hirschenplatz

Das ganze Jahr. Picasso-Sammlung im Am-Rhyn-Haus. – Schweizerisches Trachten- und Heimatmuseum Utenberg. – Richard-Wagner-Museum auf Tribschen. – Gletschergarten. – Verkehrshaus der Schweiz mit Planetarium und Cosmorama. – Kunstmuseum. – Bourbaki-Panorama. – Jeden 1. Mi im Monat Markt auf dem Kapellplatz und Hirschenplatz

Das ganze Jahr. Picasso-Sammlung im Am-Rhyn-Haus. – Schweizerisches Trachten- und Heimatmuseum Utenberg. – Richard-Wagner-Museum auf Tribschen. – Gletschergarten. – Verkehrshaus der Schweiz mit Planetarium und Cosmorama. – Kunstmuseum. – Bourbaki-Panorama. – Jeden 1. Mi im Monat Markt auf dem Kapellplatz und Hirschenplatz

Das ganze Jahr. Picasso-Sammlung im Am-Rhyn-Haus. – Schweizerisches Trachten- und Heimatmuseum Utenberg. – Richard-Wagner-Museum auf Tribschen. – Gletschergarten. – Verkehrshaus der Schweiz mit Planetarium und Cosmorama. – Kunstmuseum. – Bourbaki-Panorama. – Jeden 1. Mi im Monat Markt auf dem Kapellplatz und Hirschenplatz

Das ganze Jahr. Picasso-Sammlung im Am-Rhyn-Haus. – Schweizerisches Trachten- und Heimatmuseum Utenberg. – Richard-Wagner-Museum auf Tribschen. – Gletschergarten. – Verkehrshaus der Schweiz mit Planetarium und Cosmorama. – Kunstmuseum. – Bourbaki-Panorama. – Jeden 1. Mi im Monat Markt auf dem Kapellplatz und Hirschenplatz

Das ganze Jahr. Picasso-Sammlung im Am-Rhyn-Haus. – Schweizerisches Trachten- und Heimatmuseum Utenberg. – Richard-Wagner-Museum auf Tribschen. – Gletschergarten. – Verkehrshaus der Schweiz mit Planetarium und Cosmorama. – Kunstmuseum. – Bourbaki-Panorama. – Jeden 1. Mi im Monat Markt auf dem Kapellplatz und Hirschenplatz

Das ganze Jahr. Picasso-Sammlung im Am-Rhyn-Haus. – Schweizerisches Trachten- und Heimatmuseum Utenberg. – Richard-Wagner-Museum auf Tribschen. – Gletschergarten. – Verkehrshaus der Schweiz mit Planetarium und Cosmorama. – Kunstmuseum. – Bourbaki-Panorama. – Jeden 1. Mi im Monat Markt auf dem Kapellplatz und Hirschenplatz

Das ganze Jahr. Picasso-Sammlung im Am-Rhyn-Haus. – Schweizerisches Trachten- und Heimatmuseum Utenberg. – Richard-Wagner-Museum auf Tribschen. – Gletschergarten. – Verkehrshaus der Schweiz mit Planetarium und Cosmorama. – Kunstmuseum. – Bourbaki-Panorama. – Jeden 1. Mi im Monat Markt auf dem Kapellplatz und Hirschenplatz

Das ganze Jahr. Picasso-Sammlung im Am-Rhyn-Haus. – Schweizerisches Trachten- und Heimatmuseum Utenberg. – Richard-Wagner-Museum auf Tribschen. – Gletschergarten. – Verkehrshaus der Schweiz mit Planetarium und Cosmorama. – Kunstmuseum. – Bourbaki-Panorama. – Jeden 1. Mi im Monat Markt auf dem Kapellplatz und Hirschenplatz

Das ganze Jahr. Picasso-Sammlung im Am-Rhyn-Haus. – Schweizerisches Trachten- und Heimatmuseum Utenberg. – Richard-Wagner-Museum auf Tribschen. – Gletschergarten. – Verkehrshaus der Schweiz mit Planetarium und Cosmorama. – Kunstmuseum. – Bourbaki-Panorama. – Jeden 1. Mi im Monat Markt auf dem Kapellplatz und Hirschenplatz

Das ganze Jahr. Picasso-Sammlung im Am-Rhyn-Haus. – Schweizerisches Trachten- und Heimatmuseum Utenberg. – Richard-Wagner-Museum auf Tribschen. – Gletschergarten. – Verkehrshaus der Schweiz mit Planetarium und Cosmorama. – Kunstmuseum. – Bourbaki-Panorama. – Jeden 1. Mi im Monat Markt auf dem Kapellplatz und Hirschenplatz

Das ganze Jahr. Picasso-Sammlung im Am-Rhyn-Haus. – Schweizerisches Trachten- und Heimatmuseum Utenberg. – Richard-Wagner-Museum auf Tribschen. – Gletschergarten. – Verkehrshaus der Schweiz mit Planetarium und Cosmorama. – Kunstmuseum. – Bourbaki-Panorama. – Jeden 1. Mi im Monat Markt auf dem Kapellplatz und Hirschenplatz

Das ganze Jahr. Picasso-Sammlung im Am-Rhyn-Haus. – Schweizerisches Trachten- und Heimatmuseum Utenberg. – Richard-Wagner-Museum auf Tribschen. – Gletschergarten. – Verkehrshaus der Schweiz mit Planetarium und Cosmorama. – Kunstmuseum. – Bourbaki-Panorama. – Jeden 1. Mi im Monat Markt auf dem Kapellplatz und Hirschenplatz

Das ganze Jahr. Picasso-Sammlung im Am-Rhyn-Haus. – Schweizerisches Trachten- und Heimatmuseum Utenberg. – Richard-Wagner-Museum auf Tribschen. – Gletschergarten. – Verkehrshaus der Schweiz mit Planetarium und Cosmorama. – Kunstmuseum. – Bourbaki-Panorama. – Jeden 1. Mi im Monat Markt auf dem Kapellplatz und Hirschenplatz

Das ganze Jahr. Picasso-Sammlung im Am-Rhyn-Haus. – Schweizerisches Trachten- und Heimatmuseum Utenberg. – Richard-Wagner-Museum auf Tribschen. – Gletschergarten. – Verkehrshaus der Schweiz mit Planetarium und Cosmorama. – Kunstmuseum. – Bourbaki-Panorama. – Jeden 1. Mi im Monat Markt auf dem Kapellplatz und Hirschenplatz

Das ganze Jahr. Picasso-Sammlung im Am-Rhyn-Haus. – Schweizerisches Trachten- und Heimatmuseum Utenberg. – Richard-Wagner-Museum auf Tribschen. – Gletschergarten. – Verkehrshaus der Schweiz mit Planetarium und Cosmorama. – Kunstmuseum. – Bourbaki-Panorama. – Jeden 1. Mi im Monat Markt auf dem Kapellplatz und Hirschenplatz

Das ganze Jahr. Picasso-Sammlung im Am-Rhyn-Haus. – Schweizerisches Trachten- und Heimatmuseum Utenberg. – Richard-Wagner-Museum auf Tribschen. – Gletschergarten. – Verkehrshaus der Schweiz mit Planetarium und Cosmorama. – Kunstmuseum. – Bourbaki-Panorama. – Jeden 1. Mi im Monat Markt auf dem Kapellplatz und Hirschenplatz

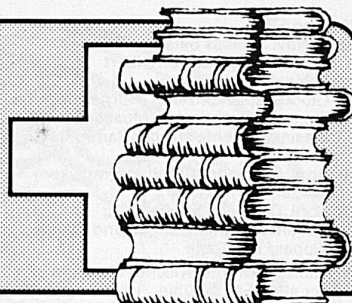
Das ganze Jahr. Picasso-Sammlung im Am-Rhyn-Haus. – Schweizerisches Trachten- und Heimatmuseum Utenberg. – Richard-Wagner-Museum auf Tribschen. – Gletschergarten. – Verkehrshaus der Schweiz mit Planetarium und Cosmorama. – Kunstmuseum. – Bourbaki-Panorama. – Jeden 1. Mi im Monat Markt auf dem Kapellplatz und Hirschenplatz

Das ganze Jahr. Picasso-Sammlung im Am-Rhyn-Haus. – Schweizerisches Trachten- und Heimatmuseum Utenberg. – Richard-Wagner-Museum auf Tribschen. – Gletschergarten. – Verkehrshaus der Schweiz mit Planetarium und Cosmorama. – Kunstmuseum. – Bourbaki-Panorama. – Jeden 1. Mi im Monat Markt auf dem Kapellplatz und Hirschenplatz

Das ganze Jahr. Picasso-Sammlung im Am-Rhyn-Haus. – Schweizerisches Trachten- und Heimatmuseum Utenberg. – Richard-Wagner-Museum auf Tribschen. – Gletschergarten. – Verkehrshaus der Schweiz mit Planetarium und Cosmorama. – Kunstmuseum. – Bourbaki-Panorama. – Jeden 1. Mi im Monat Markt auf dem Kapellplatz und Hirschenplatz

Das ganze Jahr. Picasso-Sammlung im Am-Rhyn-Haus. – Schweizerisches Trachten- und Heimatmuseum Utenberg. – Richard-Wagner-Museum auf Tribschen. – Gletschergarten. – Verkehrshaus der Schweiz mit Planetarium und Cosmorama. – Kunstmuseum. – Bourbaki-Panorama. – Jeden 1. Mi im Monat Markt auf dem Kapellplatz und Hirschenplatz

Ausbildung in der Schweiz L'enseignement en Suisse



Institut Montana, Zugerberg

für Söhne ab 10 Jahren

Internationale Schule in idealer Lage auf 1000 m Höhe zwischen Zürich und Luzern. Vier Schülerheime nach Altersgruppen. Vielseitiger Sport.

Schweizer Sektion: Primarschule (5. und 6. Klasse), Gymnasium (Maturität eidgenössisch anerkannt), Wirtschaftsdiplomatschule (mit eidgenössischem Handelsdiplom). Sommerferienkurse: Sprachen, Nachhilfe.

American Section: Grades 5–12. Rigorous college preparatory curriculum. College entrance examinations. Summer School with excursions.

Sezione italiana: Scuola media e Liceo scientifico quadriennale legalmente riconosciuti. Corsi estivi: Lingue moderne, escursioni.

Auskunft und Prospekte durch den Direktor Dr. K. Storchenegger
Telefon Zug 042 21 17 22. Postadresse: CH-6316 Zugerberg

Alpines Institut Kandersteg

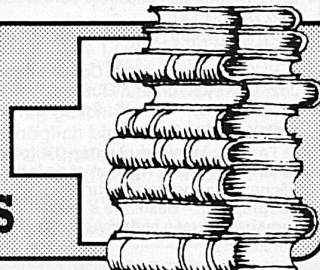
Berner Oberland, 1200 m ü. M.

Internat mit kleiner Schülerzahl für Knaben und Mädchen von 10 bis 16 Jahren, familiär geführt.

Primar- und Sekundarschule, staatl. anerkannt. **Spezial-Deutschkurse** für fremdsprachige Kinder. **Sommer-Ferien-Kurse** Juli/August. Sommer- und Wintersportmöglichkeiten

Schul- und Internatsleitung: Dr. J. Züger, Tel. 033 75 14 74

Anerkannte Ausbildung im Zentrum Europas



Melchnau BE

8. April. Pferderennen

Melchtal OW

27. April. Skikilbi

Melide TI

April–ott. Swissminiatur

Mendrisio TI

April–17 giugno. Museo d'arte: Arte sacra dal XIV al XVII secolo

19 aprile. Processione del Venerdì Santo (storica)

20 aprile. Processione del Venerdì Santo (religiosa)

Tutto l'anno. Museo d'arte. – Donazione Aldo e Aldina Grigioni, opere di artisti ticinesi, oltremontani e lombardi

Montana VS

Voir sous Crans-Montana

Montreux VD

Avril–oct. Musée du Vieux-Montreux

Avril–sept. Tous les vendredis, marché aux puces et d'artisanat

24–28 avril. Centre de congrès et d'exposition: Rencontres chorales internationales

27/28 avril. Fête cantonale des chanteurs vaudois

29 avril. Cyclisme: Course pour amateurs (Prix du Haut-Léman)

1–5 mai. Théâtre du Vieux Quartier:

«Trio», pièce de Kado Kotzer

Toute l'année. Château de Chillon. – Maison Visinand (Théâtre du Vieux Quartier)

Morges VD

Avril–15 déc. Château: Musée militaire vaudois

1 avril. Temple: Concert du chœur mixte de Lutry (après-midi)

7 avril. Théâtre Trois P'tits Tours: Concert «Jazz old style»

12–15 avril. Château: Exposition de cartes postales anciennes et arrangements floraux

Mi-avril–mi-mai. Fête de la Tulipe

25/26 avril. Théâtre Trois P'tits Tours: Franz Hohler, cabaret

28 avril. Temple: Concert de l'Orchestre de Morges

28 avril–6 mai. MORGEXPO, exposition

28 avril–6 mai. MORGEXPO, exposition

28 avril–6 mai. MORGEXPO, exposition

28 avril–6 mai. MORGEXPO, exposition

28 avril–6 mai. MORGEXPO, exposition

28 avril–6 mai. MORGEXPO, exposition

28 avril–6 mai. MORGEXPO, exposition

28 avril–6 mai. MORGEXPO, exposition

28 avril–6 mai. MORGEXPO, exposition

28 avril–6 mai. MORGEXPO, exposition

28 avril–6 mai. MORGEXPO, exposition

28 avril–6 mai. MORGEXPO, exposition

28 avril–6 mai. MORGEXPO, exposition

28 avril–6 mai. MORGEXPO, exposition

28 avril–6 mai. MORGEXPO, exposition

Murten FR

April–Nov. Schloss Salavaux:
Gedächtnisstätte von Albert
Schweitzer. – Täglich
Glockenspielkonzerte
April: bis 23. Historisches Museum:
Glöckenspielfest aus der Sammlung
K. Burri
10. April. Löwenberg: Kammermusik
Murten
28. April. Deutsche Kirche: Jürg
Neuenschwander, Orgel, und Claude
Rippas, Trompete
Das ganze Jahr. Historisches Museum in
der alten Stadtmühle

Mutschellen AG

19. April. Kirchh. Zentrum: «Der Tod Jesu»,
Kantate von C.H. Graun

Näfels GL

April–Okt. Landesmuseum im
Freulerpalast
14. April. Pfarrkirche St. Hilarius: Noriko
Miyata, Orgel

Neuchâtel

Avril: jusqu'au 28. Bibliothèque publique
et universitaire: Exposition «Présence
de l'imprimerie neuchâteloise»
5 avril. Théâtre: Clown Dimitri
6 avril. Temple du Bas: Trio Pantillon
6–8 avril. Place du Port: Cirque Nock
7/8 avril. Centre de tennis: Tournoi CIS de
tennis
8 avril. Course militaire La Chaux-de-
Fonds-Neuchâtel
10 avril. Temple du Bas: Concert de la
Fanfare Div 7
11 avril. Temple du Bas: Patrick Sébastien
12 avril. Théâtre: «Mort accidentelle d'un
anarchiste», farce de Dario Fo
13–15 avril. Pannes: Foire de la brocante
et d'antiquités
Toute l'année. Musée d'art et d'histoire. –
Musée d'archéologie. – Musée
d'ethnographie. – Musée d'histoire
naturelle

Nottwil LU

14. April. Pferderennen

Nyon VD

4–29 avril. Château: Les pains de Pâques
7 avril. Salle communale: Concert de
Jazz «Slickaphonics»
11–15 avril. Collège: Spectacles «Geneva
amateur operatic society»
14 avril. Théâtre de l'escalier: Concert de
Jazz Daunik Lazo
14/15 avril. Château: 5e Marché des œufs
décorés
27 avril. Salle communale: Concert de
Jazz Dewey Redmann Quartet
28 avril. Salle communale: Soirée du
chœur mixte La Poya
Toute l'année. Musée du Léman (histoire
naturelle, de la navigation et de la
pêche; documentation sur la
géographie). – Basilique e musée
romain. – Musée historique et des
porcelaines

Oberhofen BE

25. April. Dachbühne Klösterli: Rosemarie
Burri, Klavier

Obermumpf AG

28. April. Rad: Paarzeitfahren

Ofringen AG

29. April. Kirche: Nachmittagskonzert
Claude Rippas, Trompete, und Jürg
Neuenschwander, Orgel

Olivone TI

22 april–2 nov. Museo San Martino
(etnografia e arte sacra)

Olten SO

10.–19. April. Die besten Plakate APG
17. April. Stadttheater: «Die Fledermaus»,
Operette von Johann Strauss
27. April. Stadttheater: «Antigone»,
Schauspiel von Jean Anouilh
Das ganze Jahre. Kunstmuseum. –
Historisches Museum. –
Naturhistorisches Museum

Ornone VS

22 avril. Distribution de pain, vin et
fromage, coutume de Pâques

La Pallanterie GE

28/29 avril. Concours de dressage

Payerne VD

5 avril. Halle des fêtes: Concert des
«Gosses de Paris»

7/8 avril. Salle du Collège à Vers-chez-
Perrin: Soirées de la Chanson des
Hameaux

28/29 avril. Motocross international,
manche championnat du monde 500 cc

Toute l'année. Abbatale (XIe siècle, plus
grande église romane de Suisse). –
Salles «Aimée Rapin» (peintures). –
Musée du Général Jomini («dévôt de
Napoléon»). – Chaque 3e jeudi du
mois, foire

Pfäffikon SZ

April. Seedamm-Kulturzentrum: «Die
Kunst ist keine ferne Insel», Sammlung

Pontresina GR

1. April. Diavolezza: Volks-Super-
Riesenslalom
12. April. Diavolezza: Mondscheinfahrt

Rancate TI

Aprile–nov. Pinacoteca Zuest

Rapperswil SG

April–Dez. Hauptplatz: Jeden Fr
Rapperswiler Markt
April–Nov. Knie's Kinderzoo. – Schloss mit
Polenmuseum. – Heimatmuseum
20. April. Evang. Kirchenzentrum Jona:
Orgelmusik zum Karfreitag (nachm.)
27./28. April. Hotel Post: Jazz-Festival
28. April. Eisenbahnjubiläum «125 Jahre
Eisenbahn in Rapperswil»: nostalgische Jubiläumsfahrt mit
historischem Zug
28./29. April. Jona: Frühlingsfest

Reinach BL

7./8. April. Reitsport: Military-Prüfungen
14. April. Dorfkirche: Johannes-Passion,
von J.S. Bach
14./15. April. Springkonkurrenzen
28./29. April. Dressurprüfungen und
Springkonkurrenz

Rheinfelden AG

7. April. Bahnhofsaal: Jahreskonzert der
Stadtmusik

Richterswil ZH

28. April. Ref. Kirche: Festliche Posaunen-
und Orgelmusik

Riederalp VS

5., 19. April. Ski: Nacht-Schlaufen
12. April. Fackelabfahrt
28. April. Plausch-Strassenrennen (mit
Schweizer Weltcup-Abfahrern)

Romainmôtier VD

29 avril. Abbatale: Concert du printemps

Romanshorn TG

April–16. Mai. Galerie Mathis: Werke von
Erna Guggenheim

Das ganze Jahr. Jeden Fr (18.30–19.30) und
Sa Flohmarkt

Romont FR

Avril. Musée du vitrail: André Sugnaux,
peintre-verrier
7–23 avril. Rue de l'église 104: Exposition
d'aquarelles de Romont
20 avril. Procession des Pleureuses du
Vendredi-Saint

Rüegsauschachen BE

28. April, 2. Mai. Jodlerkonzerte

Rüschegg BE

1. April. Rest. Kreuzstrasse: Konzert- und
Theaterabend. – Gambach: Konzert-
und Theaterabend
7. April. Rest. Hirschen: Konzert- und
Theaterabend
14. April. Konzert der Musikgesellschaft
28. April. Eywald: Skichilbi

St. Antoni FR

28. April. Rest. Senslerhof: Volkstümlicher
Abend

Ste-Croix/Les Rasses VD

1, 15 avril. Musée (10–12 h)
7 avril. L'Auberson: Soirée du chœur
mixte
Toute l'année. L'Auberson: Musée Baud
(di 9–12, 14–18 h)

St. Gallen

Konzerte und Theater

6. April. Stadttheater: Premiere «Die
lustigen Weiber von Windsor», Oper
von Otto Nicolai
8. April. Kirche Rotmonten: Orgelmatinee
Norbert Schmuck
26. April. Stadttheater: Premiere «Die
Nashörner», Schauspiel von Eugene
Ionesco
29. April. Kirche St. Laurenzen: Christoph
Wartenweiler, Orgel

30. April. Stadttheater: Gehörlosentheater
USA «Der Held in tausend Gestalten»,
nach Joseph Campbell

Ausstellungen und Messen

April–Dez. Textilmuseum: Stickereien aus
England, venezianische Reliefspezialität,
irische Häkelspezialität
April–Juni. Stiftsbibliothek: St. Galler
Klosterschule, Handschriften aus dem
8. bis 12. Jahrhundert
April–6. Mai. Historisches Museum:
Ausstellung «Sammeler-Eier»
April: bis 21. Katharinen: Malerei und
Plastik von Mario Merz
April: bis 8. Waaghaus: Kunstaussstellung
zum 70. Geburtstag von Fritz Gsell. –
8. Ostschweizer Frühlings- und Freizeit-
Ausstellung
28. April–27. Mai. Katharinen: Werke von
Rolf Hauenstein (Radierungen und
Kupferstiche)

Diverses

April–Dez. Jeden ersten Sa im Monat
Flohmarkt auf dem Gallusplatz. – Jeden
letzten Sa im Monat Floh- und
Antiquitätenmarkt in der Goliathgasse
und Magnihalde
6.–11. April. Spelteriniplatz: Circus Knie
Das ganze Jahr. Kunstmuseum. – Museum
im Kirchhoferhaus. – Kathedrale. –
Lapidarium. – Spieldosenkabinett

St. Moritz GR

April. Segantini-Museum. – Engadiner
Museum
April: bis 7. Spreret- und Falcun-
Skispringen
3.–27. April. Heilbadzentrum:
Kunstaussstellung
7./8. April. Internationales Frühjahrs-
Eisstockturnier
18. April. Laudinella: Werner Bärtschi,
Klavier
Saanen BE
15. April. Kirche: Orchestre de chambre
Collegium academicum Genève,
Ensemble Tutti Tempi, Lausanne,
Chorale de Montreux
28./29. April. Landhaus: Jubiläumskonzerte
50 Jahre Trachtengruppe Saanenland

Saas Fee VS

5., 22. April. Gemeindesaal:
Folkloreabende
8. April. Walliser JO-
Mannschaftsskirennen. – Riesenslalom
9., 18. April. Nachtskispringen
11. April. Flammenabfahrt
17. April. Gemeindesaal: Osterkonzert der
Musikgesellschaft

Saas Grund VS

19. April. Folkloreabend

Sachseln OW

April–1. Nov. Bruderkläusen-Museum.
– Heinrich-Federer-Archiv

La Sagne NE

Toute l'année. Musée régional

Salvan VS

28 avril. Soirée du chœur mixte La
Mauritia

Samedan GR

6./7. April. Konzerte der Musikgesellschaft

Samnaun GR

14./15. April. Internationaler Riesenslalom,
Herren

Sargans

April–Okt. Museum «Sarganserland» im
Schloss

Sarnen OW

13.–15. April. 2. Obwaldner Zucht- und
Leistungsschau
29. April. Landenberg: Landsgemeinde

Satigny GE

14/15 avril. Concours de saut

Savièse VS

22 avril. Distribution de pain, fromage et
vin, ancienne coutume de Pâques

Savognin GR

April. Jeden Di Museum regional (19.30–21
Uhr). – Jeden Mi Besichtigung Tgesa
Scarpattetti. – Jeden Do kulturell-
geschichtliche Wanderung. – Jeden Fr
Kinder-Skisportrennen, Besuch der
Märlitante und Museum regional (16–
20 Uhr). – Jeden Sa Schweizer Skitext.
– Jeden So Museum regional (19.30–21
Uhr)
21. April. Miss-Danilo-Wahl (April)
23. April. Konzert Chor Viril Sursés

Schaffhausen

April–13. Mai. Museum zu Allerheiligen:
Krieg aus heiterem Himmel, Photos
von 1944
April–6. Mai. Museum zu Allerheiligen:
Werke von Georges Borgeaud
2. April. Rathauslaube:
Feierabendkonzert. – Stadttheater:
«Der neue Noah», Stück von Urs
Widmer
9./10. April. Stadttheater: «Eines langen
Tages Reise in die Nacht», Stück von
E. O'Neill
14. April. Stadttheater: Schweizer Jugend-
Sinfonie-Orchester. Leitung: Klaus
Cornell. Solist: Julian Fels, Violine
19./20. April. Kirche St. Johann:
Karfreitagskonzerte
23. April. Herblingen: Frühjahresschwingen
Das ganze Jahr. Sternwarte (jeden Di, Do,
Sa bei klarem Wetter geöffnet)

Schleitheim SH

19., 21., 23. April. Springkonkurrenzen

Schwarzenburg BE

4. April. Rest. Schönentannen:
Schwyzerörgeli-Konzert
18. April. Rest. Schönentannen:
Volkstümliches Konzert

Schwarzsee FR

7. April. Pfaffen: Konzert der
Musikgesellschaft

Schwyz

April–Okt. Ital-Reding-Haus,
Wohnmuseum (Mi 14–17 Uhr, Do 19–
21 Uhr, Sa/So 10–12 Uhr)
9. April. Hauptplatz: Warenmarkt
14. April. Casino: Ländlertreffen
Mitte April–Mitte Okt. Turmmuseum (Mo,
Di, Do geschlossen)
23. April. Ibach: Frühjahresschwingen
27. April. Casino: Jodlerabend
28. April. Verenasaal Ibach: Premiere
«Vogel, friss oder stirb», Theaterstück
von Cäsar von Arx
Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv. –
Rathaus

Sedrun GR

April: bis 25. Jeden Di Fackelabfahrt. –
Jeden Do Schweizer Skitests Bronze
und Silber. – Jeden Fr Kinderskirennen
und Mineralienschau. – Jeden Sa
Plauschskirennen für jedermann

Sembracher VS

22 avril. Distribution de pain, vin et
fromage, ancienne coutume de Pâques

Seon AG

7. April. Ref. Kirche: «Mozart», ein heiter-
besinnliches Programm

Sévery VD

21–23 avril. Concours de saut (pony)

Sierre VS

8 avril. Concert annuel de l'Harmonie la
Gérodine
12–27 avril. Hôtel-de-Ville: Exposition pour
le 100e anniversaire de la naissance
d'Ernest Ansermet
22 avril. Concert annuel de la Fraternité de
Noës
28/29 avril. Muraz: Festival des Chanteurs
du Valais central. – Coupe de la
Fédération suisse de billard, demi-
finales

Toute l'année. Hôtel-de-Ville: Collection
d'étoiles et salle Rilke

Sils i. E. GR

22. April. Evang. Kirche Sils-Maria:
Orgelkonzert

Silvaplana GR

7. April. Konzert der Musikgesellschaft
18. April. Skischulabend
28. April. Konzert Cor mixt Champfèr

Sion VS

4 avril. Salle de la Matze: Golden Gate
Quartet
5–7 avril. Petitthéâtre: «Elocution de
Benjamin Franklin», pièce de Jean-Luc
Bideau
11 avril. Théâtre de Valère: «Mort
accidentelle d'un anarchiste», farce de
Dario Fo
12 avril. Salle de la Matze: Patrick
Sébastien
12–14 avril. Petitthéâtre: Soirées artistiques
et musicales
27 avril–6 mai. SION-Expo, foire-
exposition

Toute l'année. Musée de Valère (histoire et arts populaires). – Musée d'archéologie. – Musée des beaux-arts. – Musée d'histoire naturelle. – Eglise fortifiée. – Orgue de 1390. – Salle Supersaxo. – Cathédrale

Solothurn

1. April. Konzertsaal: Festkonzert 30 Jahre Dirigententätigkeit Ernst Obrecht
- 3.–10. April. Berufsschulhaus: Ausstellung prämiierter Plakate 1983
4. April. Bahnhof: SBB-Zug «Globis Schweizer Reise»
5. April. Konzertsaal: Konzert der Stadtmusik
- 14./15. April. Jesuitenkirche: Johannes-Passion, von J. S. Bach
20. April. Jesuitenkirche: Karfreitagskonzert der Singknaben
26. April. Konzertsaal: Che & Rey, Boogie-Woogie
27. April. Konzertsaal: Mozartkonzert A. Roetschi, Klavier. – Stadttheater: Premiere «Das Geld liegt auf der Bank», Stück von Gottfried Flatow
- Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Kunstmuseum. – Steinmuseum. – Historisches Museum Blumenstein. – Kosciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Spiez BE

28./29. April. General-Guisan-Marsch

Splügen GR

April. Heimatmuseum Rheinwald (Di und Do 15–17 Uhr)

Stabio TI

Tutto l'anno. Museo della civiltà contadina

Stans NW

29. April. Landsgemeinde

Stein AR

8. April. Oeko-Zentrum: «Bululu», Marionettentheater
14. April. Kirche: Konzert der Musikgesellschaft und des Schützenchors

Das ganze Jahr. Appenzeller Schaukäserei

Sumiswald i. E. BE

28. April. Salvisberg-Schiessen

Sursee LU

6. April. Rathaus: Musik aus «Mozart's Zeit»
13. April. Rathaus: Konzert für Violine und Hammerklavier. – Stadttheater: «Die Glasmenagerie», Stück der Erinnerungen von Tennessee Williams
15. April. Ref. Kirche: Hans Bernhard Schönborn, Orgel
28. April. Pfarreiheim: Chorkonzert (Operettenlieder)

Tafers FR

Das ganze Jahr. Sensler Heimatmuseum

Teufen AR

Das ganze Jahr. Grubenmann-Museum: Modelle und Pläne des Brückenbaumeisters (Mi, Sa 14–16 Uhr, Fr 18–20 Uhr)

Thalwil ZH

1. April. Kirchgemeindehaus: Sattler-Trio, Zürich
9. April. Sechseläuten, Frühlingsfest
14. April. Thalwiler Oschtermärt
22. April. Posauenblasen vom Kirchturm
30. April. Trotte: Zürcher Mundartgedichte

Thörgen BE

8. April. 16. Hallenschwinget

Thun BE

April–Okt. Schloss. – Historisches Museum. – Jeden 1. Sa im Monat Flohmarkt

12. April–20. Mai. Kunstmuseum: Neue Werke von Bruno Baeriswyl. – Sammlungsbestände

14./15. April. Curlinghalle: Ostereiermärkt mit Blumenschau

20.–23. April. Schadau-Park: Woher-Panorama, Rundbild der Stadt Thun um 1810

28. April. Johanneskirche: Nachmittagskonzert zum Wochenschluss

Thunersee BE

April–Okt. St.-Beatus-Höhlen

Thyon/Les Collons VS

15. April. Grand Prix international de ski acrobatique

La Tour-de-Peilz VD

8. April. Salle des Remparts: Concert de l'Union chorale
12–14. April. Théâtre du Château: «La Figurante d'Opéra», pièce de Bernard Da Costa

Trevano TI

15. April. Chiesa Christo Rosorto: «Kolbe», dramma di I. Alighiero Chiusano

Trogen AR

29. April. Landsgemeinde

Trub i. E. BE

4., 7. April. Jodler- und Theaterabende

Trubschachen i. E. BE

1. April. Gasthof Bären: Frühlingskonzert der Musikgesellschaft

Turgi AG

29. April. Kath. Kirche: Chorkonzert; an der Orgel: Heinz Guggisberg, Solisten

Unterägeri ZG

April–15. Sept. Fotowettbewerb «Unterägeri»

Unterwasser SG

28. April. Jubiläums-Skirennen 75 Jahre Skiklub

Das ganze Jahr. Sennerei-Museum

Urnäsch AR

April–Juni. Museum für Appenzeller Brauchtum (Mi, Sa, So 14–17 Uhr)

1. April. Kirche: Konzert für Oboe und Cembalo
25. April. Frühlingsmarkt

Uster ZH

8. April. Kath. Kirche: Musik zur Passionszeit für Streichorchester, Chor und Solisten (nachm.)

27. April. Wagerenhofsaal: Old-Time-Jazzkonzert Black Bottom

29. April. Gemeinderatssaal: Nachmittagskonzert der Stadtmusik
1. Mai. Springkonkurrenzen

Val d'Illiez VS

14. April. Soirée de la Fanfare Echo de la Vallée

21. April. Course de ski «Swiss Ski Handicap»

Vallée de Joux VD

7. April. Les Charbonnières: Soirée de la Société jeunesse
14. April. Temple de l'Abbaye: Concert du chœur mixte

28. April. Les Bioux: Soirée du chœur mixte

Vallorbe VD

Avril–oct. Grottes de Vallorbe. – Musée de fer avec forge en activité

Toute l'année. Musée Gyger: Objets ferroviaires anciens (visites selon et annonce préalable, tél. 021 26 16 91)

Verbier VS

14, 19. April. Courses de ski «Swiss Ski Handicap»

Vercorin VS

21. April. Démonstration de sauts en parachute
23. April. Course aux œufs pour les enfants

Vevey VD

Avril–14. juin. Musée Jenisch: Peintures d'Oskar Kokoschka
Avril: jusqu'au 8. Musée suisse d'appareils photographiques: Travaux des lauréats du concours de photographies instantanées

5–7. avril. Théâtre de poche de la Grenette: Ricet Barrier
8. avril–13. mai. Musée suisse d'appareils photographiques: Les plus belles photos du cirque Nock

Toute l'année. Musée du Vieux-Vevey. – Musée de la Confrérie des vignerons. – Chaque ma, observatoire

15. April. Evang. Kirche: Palmsonntagskonzert

Walterswil SO

10. April. Martin Lehmann, Violine, und Christian Brunner, Klavier

Wangs SG

1. April. Pizol: Internationaler Herren SG-Slalom

Warth TG

Das ganze Jahr. Ittingen: Museum und Kunstmuseum des Kantons Thurgau in der Kartause

Wasterkingen ZH

28. April. Gemeindehaus: Ländlermusikanten-Treffen

April: bis 4. Litterna-Halle: VIFRA, Visper Frühljahrsausstellung
14. April. «Im Sand»: Jahreskonzert der Musikgesellschaft



Museum des Kantons Thurgau

Frauenfeld: **Historisches Museum im Schloss:** Geöffnet Di–So 14–17 Uhr. Am Mi, Sa und So Eintritt frei.

Naturmuseum im Luzernerhaus, Freiestrasse 24: Geöffnet Mi, Sa und So 14–17 Uhr. Eintritt frei.

Ittingen:

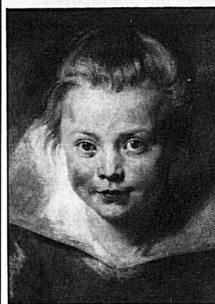
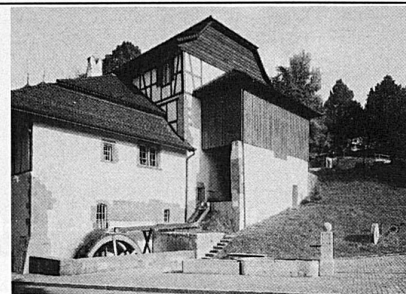
Ittinger Museum in der Kartause, 8501 Warth: Geöffnet Di–Fr 14–17 Uhr, Sa und So 10–17 Uhr.

Kunstmuseum des Kantons Thurgau, 8501 Warth: Geöffnet Di–Fr 14–17 Uhr, Sa und So 10–17 Uhr.



Historisches Museum Murten

Geöffnet: Dienstag bis Samstag 14 bis 17 Uhr,
Sonntag 10 bis 12 Uhr und 13.30 bis 17 Uhr.
Montag geschlossen



Liechtensteinische Kunstsammlungen

FL-9490 Vaduz, Städtle 37

Öffnungszeiten: 1. April bis 31. Okt. 10.00–12.00; 13.30–17.30 täglich
1. Nov. bis 31. März 10.00–12.00; 14.00–17.30, Montag geschl.

Gruppen wenn möglich bitte vorher anmelden: Liechtensteinische Kunstsammlungen, FL-9490 Vaduz, Städtle 37, Tel. 075 22341. – Konservator: Dr. Georg Malin

Peter Paul Rubens, 1577–1640, Bildnis eines Mädchens

22. April. Kaufplatz: Osterständchen der Musikgesellschaft
25. April. Markt
28. April. «Im Sand»: Schweizer Jugend-Sinfonie-Orchester. Leitung: Klaus Cornell. Solist: Julian Fels, Violine
30. April–3. Mai. Litterna-Halle: HOBEDA, Ausstellung für Hotelbedarf

Walchwil ZG

1. April. Pfarrkirche: Collegium vocale Zug. Leitung: Paul Kälin; an der Orgel Anton Haag

Walenstadt SG

15. April. Evang. Kirche: Palmsonntagskonzert

Walterswil SO

10. April. Martin Lehmann, Violine, und Christian Brunner, Klavier

Wangs SG

1. April. Pizol: Internationaler Herren SG-Slalom

Warth TG

Das ganze Jahr. Ittingen: Museum und Kunstmuseum des Kantons Thurgau in der Kartause

Wasterkingen ZH

28. April. Gemeindehaus: Ländlermusikanten-Treffen

Weggis LU

8. April. Kath. Kirche: Nachmittagskonzert Alice Jucker-Baumann, Orgel
21. April–Sept. Täglich Kurkonzerte (ausgen. Mo)

Werdenberg SG

April–Okt. Schloss

Wiedlisbach BE

April. Chäller-Lädli: Österliche Keramik und Eier

Wil SG

1. April. Kreuzkirche: Abendmusik «Passion-Ostern»
4. April. Tönhalle: Nina Corti, Jazz-Flamenco
- 7., 13./14., 20. April. Tönhalle: «Jeanne oder Die Lerche», Schauspiel von Jean Anouilh
13. April. Chällertheater: Protestsongs einer alten Frau
- 16./17. April. Circus Knie
27. April. Chällertheater: Mosaik, Percussion und Schattentanz
28. April. Tönhalle: Brassband Eschlikon
1. Mai. Frühlingsjahrmarkt
- Das ganze Jahr. Stadtmuseum im Hof

Wildhaus SG

Das ganze Jahr. Zwinglihaus (Geburtshaus des Reformators)

ANTIC'84

27. April bis 6. Mai 1984

9. Internationale Kunst- und Antiquitäten-Messe, Zürich

Montag bis Freitag geöffnet von 14–22 Uhr
Samstag und Sonntag von 11–20 Uhr
(1. Mai 11–20 Uhr)



Ausstellungsgelände Züsä Zürich

Willisau LU

- 1., 7. April. Hotel Mohren: Jahreskonzerte der Musikgesellschaft
- 7. April. Ref. Kirche: Luzerner Streichquartett
- 15. April. Stadtkirche: «Petite Messe Solenne», von Gioacchino Rossini (nachm.)
- 23. April. Pferderennen

Windisch AG

Das ganze Jahr. Römisches Theater Vindonissa (Legionstheater). – Königsfelden: Glasfenster (prov. in Pavillon vor der z. Z. wegen Renovation geschlossenen Klosterkirche)

Winterthur

Konzerte und Theater

- 1. April. Theater am Stadtgarten: Jugoslawische Folklore. – Stadtkirche: Abendmusik der Jugendchöre
- 1./2. April. Theater am Stadtgarten: «Antigone», Schauspiel von Jean Anouilh
- 3. April. Waaghaus: «Des Kaisers Nachtigall», Marionettentheater
- 4. April. Waaghaus: «König Drosselbart», Marionettentheater. – Stadthausaal: Orchesterkonzert. Leitung: Kurt Brass. Solist: Jean-François Antonioli, Klavier
- 5. April. Kirchgemeindehaus Töss: «Der schwarze Hecht», Dialekt-Musical von Paul Burkhard. – Theater am Stadtgarten: «Was ihr wollt», Komödie von W. Shakespeare
- 6./7. April. Theater am Stadtgarten: «Der eingebildete Kranke», Komödie von J. B. Molière
- 9. April. Theater am Gleis: Spiel-Plastik, Spielaktion
- 10. April. Theater am Stadtgarten: Schweizer Kammerballett
- 10.–13. April. Waaghaus: «Esel Bim», Puppentheater
- 11./12., 16./17. April. Theater am Stadtgarten: «Irgendwo, Nirgendwo», Mimentheater
- 13. April. Altes Stadttheater: «Bezahlt wird nicht», Farce von Dario Fo

- 14./15. April. Theater am Stadtgarten: «Stella», Schauspiel von J. W. Goethe
- 15. April. Theater am Gleis: «Das Erdunene», Abschluss eines Theaterkurses
- 20. April. Kirchgemeinde Oberwinterthur: Abendmusik für Gesang und Orgel. – Kirchgemeinde Töss: Passionsmusik. – Stadtkirche: Karfreitags-Konzert
- 25., 27. April. Theater am Stadtgarten: «Viva la Mamma», Oper von Gaetano Donizetti
- 27. April. Einkaufszentrum Rosenberg: Jazz oder Country. – Stadthausaal: Schweizerisches Jugendblasorchester
- 27./28. April. Theater am Gleis: «Mozarella», Mimentheater
- 28., 30. April, 2. Mai. Theater am Stadtgarten: «Fidelio», Oper von Ludwig van Beethoven

Ausstellungen und Messen

- April–19. Aug. Stiftung Oskar Reinhart: Claude Lorrain und die ideale Landschaft
- April–27. Mai. Kunstmuseum: Experiment Sammlung, Teil I
- April–13. Mai. Technorama: Swiss Design SID
- 5.–9. April. Eulachhalle: «ENERGIE 84», Ausstellung
- 5. April–30. Sept. Technorama: «Sulzerzeit 1834–1984»
- 28./29. April. Eulachhalle: Modellbau-Ausstellung

Sport

- 7./8. April. Billard: Schweizer Meisterschaften, Dreiband, Halbmatch
- 28./29. April. 5. Winterthurer Seifenkistenrennen «Grand Prix Chlösterli»
- 29. April. 4. Winterthurer Altstadtlauf

Diverses

- April–Nov. Spitalgasse: Jeden letzten Sa im Monat Floh- und Trödlerrmarkt. – Steinberggasse: Jeden ersten Sa im Monat Kunst- und Handwerkermarkt
- 1.–6. April. Internationale Orgeltagung
- 6.–8. April. Konservatorium: Schweizerischer Musikschulkongress

- 18.–25. April. Teuchelweiher: Circus Knie
- Das ganze Jahr. Gewerbemuseum. – Münzkabinett der Stadt. – Naturwissenschaftliche Sammlung. – Sammlung Oskar Reinhart «Am Römerholz». – Stiftung Jakob Briner. – Stiftung Oskar Reinhart. – Uhrensammlung Kellenberger

Wohlen AG

- 2., 18. April. Central: Tauschabende der Philatelisten
- 8. April. Kath. Kirche: Orgelkonzert
- 28. April. Casino: Männerchorkonzert

Yverdon-les-Bains VD

- 1, 8, 15 avril. Courses de chevaux
- 3 avril. Théâtre municipal: Miguel Angel Estrella, piano, et Una Ramos, flüte
- 10/11 avril. Place des Fêtes: Cirque Nock
- Toute l'année. Musée au Château. – Dernier mardi de chaque mois: Foire

Zäziwil i. E. BE

- 23. April. Frühlingsschwinget

Zermatt VS

- 28. April. Body-Building-Cup von Zermatt

Zinal VS

- en avril. Retro-Ski-Parade ou 100 ans de ski

Zofingen AG

- 3./4. April. Mehrzweckhalle: Hallenfaustballturnier
- 24. April. «Die schmutzigen Hände», Schauspiel von Jean-Paul Sartre

Zollikon ZH

- 4. April. «Engelberger Talhochzeit», Singspiel von F. J. L. Meyer von Schauensee

Zug

- 2. April. Theater-Casino: «Martha», Oper von Friedrich von Flotow
- 5. April. Theater-Casino: «Engelberger Talhochzeit», Singspiel von F. J. L. Meyer von Schauensee
- 7./8. April. «In Zukunft die Bahn», Leistungsschau der SBB
- 16. April. Kirche St. Michael: Requiem, von W. A. Mozart
- 20. April. Kirche St. Oswald: «Der Tod Jesu», Kantate von C. H. Graun
- 1. Mai. Theater-Casino: «The Beggar's Opera», Opernburleske von J. Ch. Pepusch

Das ganze Jahr. Fischerei-Museum. – Kantonales Museum für Urgeschichte. – Museum Burg. – Kunsthaus. – Glaskunst-Atelier. – Jeden 1. Fr im Monat Handwerkermarkt

Zürich

Konzerte und Theater

- 1. April. Tonhalle: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Instrumentalsolisten
- 1., 4., 7. April. Bernhard-Theater: «Der Zauberer von Oz», Märchenmusical für Kinder von L. F. Baum
- 2. April. Tonhalle: Premiere «Elektra», Oper von Richard Strauss
- 2., 6. April. Helferei Grossmünster: Flamenico-Recitals Nina Corti
- 4.–14. April. Bernhard-Theater: «Die Physiker», Komödie von Friedrich Dürrenmatt
- 9. April. Bernhard-Theater: «Mort accidentelle d'un anarchiste», farce de Dario Fo (Aufführung in französischer Sprache)
- 15. April. Stadthof 11: Premiere «The Beggar's Opera», Opernburleske von J. Ch. Pepusch. – Tonhalle: Zürcher Bach-Chor. Leitung: Peter Eidenbenz
- 17.–26. April. Bernhard-Theater: «Eule und Kätzchen», Komödie von Wilton Manhoff
- 19./20. April. Tonhalle: Gemischter Chor Zürich. Leitung: Rätö Tschupp
- 24. April. Tonhalle: Liederabend Gabrielle Zsigmond, Mezzosopran; am Klavier Wendy Waterman
- 25. April–12. Mai. Tramdepot Tiefenbrunn: «Quinzaine culturelle romande II», Theater, Cabaret, Chansons, Rock, Tanz, Clowns
- 27. April. Bernhard-Theater: Premiere «Bleib doch zum Frühstück!», Komödie von G. Stone und R. Cooney
- 29. April. Tonhalle: Ars Cantata Zürich. Leitung: Peter Scheuch
- 1. Mai. Theater 11: Gehörlosentheater USA «Der Held in tausend Gestalten», nach Joseph Campbell

Ausstellungen und Messen

- April–Sept. Staatsarchiv: Ausstellung «Zwingli Zürich 1484/1531». – Haus zum Kiel: Chinesische Malerei
- April–8. Juli. Zoologisches Museum: Sonderausstellung «Der Luchs»
- April–13. Mai. Kunsthaus: Zeichnungen von Georges Seurat. – Kunstgewerbemuseum: Diplomarbeiten
- April–6. Mai. Kunsthaus: Photos und Objekte von Christian Boltanski. – Kunstgewerbemuseum: 33 Jahre Textildruck «Printed by Taunus»
- April: bis 29. Museum Bellerive: Moderne japanische Textilkunst
- April: bis 23. Kunsthaus: Werke von E. G. Rüegg
- April: bis 14. Heimatwerk: Schweizer Ostereier
- April: bis 8. Wohnmuseum: Das alte Zürich auf Handzeichnungen
- 6. April–13. Mai. Kunsthaus: Werke von Sigmar Polke
- 13. April–11. Juni. Kunsthaus: Unbekannte Reiseskizzen von Gustave Courbet
- 28. April. Hotel Limmathaus: 2. Zürcher Modellbahn-Börse
- 28. April–1. Mai. Albisgüetli: Camping-Ausstellung
- 28. April–6. Mai. Züsä: Antic '84, 9. internationale Kunst- und Antiquitäten-Messe
- 29. April–2. Mai. Züsä: PAP-EX, Papeterie-Fachmesse für Büro und Schreibwarenbedarf
- 30. April–26. Mai. Zentralbibliothek: Ausstellung «Literarische Utopien»

Feste und Folklore

- 8./9. April. «Sechseläuten», Zürcher Frühlingsfest
- 29. April. Hallenstadion: Country and Western Festival

Sport

- 15. April. 1. Züri-Marathon

Diverses

- 14. April. Rüdtenplatz: Ostereiermarkt
- 27. April–24. Mai. Sechseläutenplatz: Circus Knie

Das ganze Jahr. Archäologische Sammlung der Universität. – Atelier Hermann Haller. – Ausstellung der Johanna Spyri-Stiftung. – Fraumünster (Chorfenster von Marc Chagall). – Geologische und graphische Sammlung ETH. – Indianermuseum. – Kunstkammer zum Struhof. – Kulturama. – Thomas-Mann-Archiv. – Medizinhistorische Sammlung der Universität. – Museum Bellerive. – Museum Rietberg (Villa Wesendonck): Wechselausstellungen in der benachbarten Villa Schönberg. – Museum der Zeitmessung. – Paläontologisches Museum der Universität. – Pestalozzi-Gedenkzimmer. – Schweizerisches Landesmuseum. – Stiftung Sammlung E. G. Bührle. – Völkerkundemuseum der Universität. – Puppenmuseum Sasha Morgenthaler. – Spielzeugmuseum. – Zoologischer Garten. – Schweizerisches Alpenbahnmuseum. – Sukkulentsammlung. – Schauhäuser der Stadtgärtnerei. – Botanischer Garten. – Heimatwerk

Zürzach AG

- 1. April. Ref. Kirche: Geistliches Chorkonzert (nachm.)

Liechtenstein

- 1. April. Schaan: Puppenspiel. – Vaduz: Internationales Geschicklichkeitsfahren für Autos, Motorräder und Fahrräder
- 3.–5. April. Schaan: «Der eingebildete Kranke», Komödie von J. B. Molière
- Das ganze Jahr. Vaduz: Fürstliche Gemädegalerie. / Staatliche Kunstsammlungen. – Liechtensteinisches Landesmuseum. – Briefmarkenmuseum. – Triesenberg: Walser Heimatmuseum und Ausstellung von Plastiken aus Baumgebilden

Für vollständige Programme und nähere Angaben wende man sich an die lokalen Verkehrsbüros.

Prière de demander les listes complètes des manifestations, ainsi que toutes informations complémentaires aux offices de tourisme locaux.